



# VARIOLINUM POCKEN

## Pathogenese

### Exposee

Vaccinum wird in die Materia medica von Variolinum integriert, da sich die Kuhpocken mit den Menschenpocken klinisch vermischen und sich eine Trennung nicht rechtfertigen lässt. Vaccinum behält sein Signum (Vacc.), um Vaccinum und Variola differenzieren zu können.

Vacc. – Vaccinum – hergestellt aus Kuhpockenserum/Pockenimpfstoff (Impfnosode)

Variol – Variolinum – hergestellt aus Menschenpockensekret

Friedrich Witzig

Gemüt .....	2
Schwindel .....	6
Kopf.....	7
Auge .....	9
Sehen.....	11
Hören.....	11
Nase .....	11
Gesicht.....	12
Mund .....	14
Zähne.....	15
Innerer Hals.....	15
Äußerer Hals.....	16
Magen.....	16
Abdomen.....	18
Rektum .....	19
Stuhl .....	19
Nieren.....	19
Urin .....	20
Männliche Genitalien .....	20
Weibliche Genitalien .....	20
Atmung .....	21
Husten .....	21
Brust.....	22
Herz.....	22
Rücken .....	23
Extremitäten .....	25
Schlaf.....	27
Frost .....	28
Fieber .....	29
Schweiß.....	29
Haut .....	29
Allgemein.....	35
Lebensalter, Konstitution .....	39
Verwandtschaft.....	40
Quellen .....	40

## Gemüt

### Angst

- Angst aus dem Haus zu gehen (Vacc.). [sra]
- Angst. [jno]
- Ängstliche Person mit purpur-rotem Gesicht, geschwollenen Augenlidern und dem Eindruck zu ertauben. [jno]
- Große Angst (83j. Mann, Zoster 2. - 5. ICR rechts) (Vacc.). [rdv]
- Krankhafte Angst, die Pocken zu bekommen. (Vacc.) [anh]
- ["Seriously alarmed now, at the prospect, as I feared, of an eruption on the face, which would interfere with the discharge of my official duties, the further prosecution of the experiment was unfortunately instantly terminated," (Vacc.) resulting in antidoting the action of Vaccinum with Ant-t. 3x.] [vnf]
- Todesangst. [ahc]
- Vacc. passt eher für ängstlichen Patienten, Vario für diejenigen, bei denen die Unruhe im Vordergrund steht (Vacc.) [psc]

### Betäubung

- Sensorium etwas benommen (83j. Mann, Zoster 2. -5. ICR rechts) (Vacc.). [rdv]

### Bewusstlosigkeit

- Bewusstlosigkeit; Synkope beim Versuch aufzustehen (Vacc.). [sra]

### Delirium

- Delirium bei Fieberausbruch. [ahc]
- Sie stellte fest, dass der Körper ordentlich mit Hautausschlag bedeckt und sie eine oder zwei Nächte deliriös war. [lsj]
- Wildes Delirium und Krämpfe. [ssv]

### Demenz

- Nach Pockenimpfung kann es zu rapider Voralterung infolge beschleunigter Progredienz einer vorbestehenden Zerebralsklerose kommen (Vacc.). [rdv]

### Eigensinnig

- Er lehnt alle Behandlung ab, lediglich Trypanblau lokal und Vaccinum CI innerlich erlaubt er (ein älterer Mann, Zoster, Arteriitis bei langjährigem Alkohol- und Nikotinmißbrauch) (Vacc.). [rdv]

### Empfindlichkeit

- Liegt in einem völlig verdunkelten Zimmer, Geräusch und Licht sind unerträglich (Vacc.). [rdv]

### Ermüdung

- Allgemeine Ermüdung (Variol.) [jno]

### Erregung

- Wilde Erregung. [ahc]

## Furcht

- Am 2. Tag fühlte sie sich wohlauf und die Furcht vor Pocken war verschwunden (Case 1.) (nach Vaccin. 30) (Vacc.). [vnf]
- Am 3. Tag fühlte sie sich wohl und die Furcht vor Pocken war verschwunden (Case 2.) (nach Vaccin. 200) (Vacc.). [vnf]
- Die Pocken waren in der ganzen Stadt in aller Munde; Furcht vor die Tür zu gehen aus Angst sich anzustecken; ansonsten fühlte sie sich wohlauf; hatte keine Schmerzen oder Mißempfindungen; nie zuvor eine solche Angst vor der Krankheit verspürt; sie war zuvor in der Nähe der Krankheit, ohne eigentliche Furcht vor ihr zu haben. Gab ihr Vaccin. 30, morgens und abends ein Pulver. Die darauffolgende Nacht fröstelte sie, gefolgt von Fieber, dumpfem Kopfschmerz und starkem Schmerz lumbosakral wie zerbrochen; am Tag darauf fühlte sie sich wohlauf und die Furcht, sich mit Pocken anzustecken, war verschwunden (Fall 1). (Vacc.) [sns]
- Einer 5-köpfigen Familie wurde Vaccin. 1M verordnet, blieb ungestraft in einem Wohnhaus, in dem darüber und darunter Pocken ausgebrochen sind (Fall 4). (Vacc.). [sns]
- Ellen fürchtete sich auszugehen aus Furcht sich mit Pocken anzustecken; sie sah viel darüber in den Zeitungen (in den üblichen Überschriften) wohl wissend, sich anzustecken, wenn sie auf die Straße ging; fühlte sich vollkommen gesund. Verabreichte ihr Vaccin 200 Jenichen ein Pulver nachts und morgens. Am nächsten Tag hatte sie dumpfen Kopfschmerz im Hinterkopf, kriechende Kälteschauer mit sehr starken Rückenschmerzen; Fieber in der Nacht. Am dritten Tag wohlauf; die Furcht vor Pocken war verschwunden. (Vacc.) [sns]
- Furcht vor Pocken, begleitet von den Erscheinungen, welche der Pockeneruption vorherzugehen pflegen (der Bruder der genannten G.Fr.) (Vacc.). [rdv]
- Furcht, aus dem Haus zu gehen (Vithoulkas) (Vacc.). [rdv]
- Große Furcht zu sterben (11. Tag). [ssv]
- Im folgenden Fall handelt es um dieselbe Furcht vor der Krankheit und sich anzustecken, die nach einer Dosis Vaccin. 1M, Jenichen verschwand ohne die Symptome, die sich in den Fällen davor nach niederen Potenzen zeigten (Fall 3) (Vacc.). [sns]
- In a subsequent case, there was the same dread of the disease, and fear of taking it, which disappeared after one dose of Vaccin. 1M, (Case 3) (Vacc.). [vnf]
- Krankhafte Furcht, Pocken zu bekommen (Vacc.) (Variol.) [ahc] [sra] [jno]
- Krankhafte Furcht, sich mit Pocken zu infizieren. [jno]
- Morbid fear of taking smallpox (Vacc.). [vnf]
- She had great fear of the smallpox; heard there was a great deal of it in the city; feared to go out of doors lest she should catch it; felt very well; had no pain or unpleasant sensation; had never felt the same fear of the disease before; had been near the disease previously, but had not fear of it (Vacc.). [vnf]
- She was afraid to go out for fear she should take the smallpox; saw a great deal about in the papers [the usual five-line paragraph]; knew she should catch it if she went in the street; felt perfectly well. (Case 2.) (nach Vaccin 200) (Vacc.). [vnf]

## Gedächtnis

- Sie kann sich nicht zu der Zeit an etwas erinnern, wenn sie es möchte (Vacc.). [ahc]

## Gedanken

- Wandern der Gedanken (Vacc.). [rdv]

### Geisteskrankheit

- Depressive Psychose (Vacc.). [sra]

### Getragen

- Das Kind möchte getragen werden (Vacc.). [ahc] [sra] [anh] [jno]
- Unruhig, schrie und weinte, ließ sich nicht beruhigen, wollte immer getragen sein (Vacc.). [rdv]

### Idiotie

- Fellger berichtet den Fall eines Pfandleihers aus Philadelphia, der überall mit Pockennarben bedeckt war; als Kind war er geimpft und anschließend idiotisch geworden. Mit 16 Jahren hatte er einen heftigen Anfall von Pocken, danach gewann er seinen Verstand wieder. [ahc]

### Jammern

- Kam erst nach 10 Tagen fröhlich zurück, die Schmerzen waren gleich nach Einnehmen wie weggeblasen (Intercostalneuralgie) (Vacc.). [rdv]

### Koma

- Koma oder Erregungszustand (Enzephalitis nach Pockenimpfung) (Vacc.). [rdv]

### Lachen

- Saß lachend im Bette, wollte sofort wieder zur Arbeit (Heilwirkung, am 1. Tag nach therapeutischer Pockenimpfung (Vacc.). [rdv]

### Laune

- Allgemeines Unwohlsein (Vacc.) [anh]
- Auffallend ist eine bereits am Vortage (dem 3. Tag der Variolinbehandlung) einsetzende optimistische Stimmungslage (Vacc.). [rdv]

### Redselig

- Der Patient ist sehr wach und recht redselig (Variol. CMM) (12. Tag). [ssv]

### Reizbarkeit

- Der Patient ist gereizt und gleitet in einen deliriösen Zustand mit Angst und Furcht vor dem Tod. [pkm]
- Reizbarkeit (Vacc.). [ahc] [jno]
- Reizbarkeit im ruhelosen Schlaf (Knerr) (Vacc.). [rdv] [sra]

### Ruhelosigkeit

- Beunruhigt (Vithoulkas) (11); wegen seiner Geschäfte (13) (Vacc.). [rdv] [sra] [jno]
- Nacht unruhig (83j. Mann, Zoster 2. - 5. ICR rechts) (Vacc.). [rdv]
- Neigung, sich von Dingen beunruhigen zu lassen (Vacc.). [ahc]
- Nervös und ruhelos, aber schlimmer bei Bewegung. [pkm]
- Nervös, ungeduldig, reizbar; Neigung, sich durch etwas beunruhigen zu lassen (Vacc.). [sra]
- Ruhelosigkeit, Nervosität; Unruhe und hin und wieder an verschiedenen Orten der Haut kleine rote Knötchen (Vacc.). [sra]
- Ruhelosigkeit. [jno]

- Ruhelosigkeit. Kleine Kinder sind unfähig, sich über längere Zeit auf eine Sache zu konzentrieren oder etwas Neues genau ins Auge zu fassen. (Variol.) [psc]
- Unruhe und kleine rote Knötchen auf der Haut; eine später erfolgte Vakzination blieb ohne Erfolg (Vacc.). [rdv]
- Unruhig, schrie und weinte, ließ sich nicht beruhigen, wollte immer getragen sein, war schlaflos, hatte Fieberhitze, frequenten Puls, Durst, verlangte immer die Brust, ohne jedoch viel zu trinken; Pockenpusteln im Gesicht (Vacc.). [rdv]

### Schreien

- Schreien, wenn sie erschreckt wird. [pkm]

### Schüchtern

- Ängstlich, furchtsam, schüchtern, zaghaft. [tnn]

### Sorgen

- Voller Sorgen (Knerr) (Vacc.). [rdv] [sra]

### Spielen

- Nicht Spielen, keine Kurzweil, kein Vergnügen, Zeitvertreib, immer nur Arbeiten, Nähen, Hausarbeit. [pkm]

### Stimmung

- Launenhaftigkeit (Julian) (Vacc.). [rdv] [sra]
- Schlecht gelaunt (Vacc.). [ahc]
- Üble Laune, mit unruhigem Schlaf (Vacc.). [sra] [anh]

### Stöhnen

- Nachts bringt der Schmerz den Kranken zum Stöhnen (gemissement) (Vacc.). [rdv]
- Sie lag vor Ischiasschmerzen stöhnend mit angezogenem rechtem Bein im Bett. [rdv]

### Stupor

- Todesangst; wilde Erregung, bettelt darum, zu erfahren, ob er im Sterben liege, bevor er den Satz aber vollendet, fällt er in schweren Schlaf mit lautem (röchelndem) Atmen (11. Tag). [ahc] [ssv]

### Traurigkeit

- Frisch und munter (Heilwirkung, am 1. Tag nach therapeutischer Pockenimpfung) (Vacc.). [rdv]
- Nervöse Depression, ungeduldig, gereizt; macht sich Sorgen (Vacc.) [anh]
- Nervöse Niedergeschlagenheit (Vacc.). [ahc]
- Nervous depression, impatience, irritability, disposition to be troubled by things (Vacc.). [vnf]
- Schwermut, nervöse Depression mit Verwirrungszustand und Vergeßlichkeit (Vacc.). [sra] [jno]
- Stimmung sehr gedrückt, schon seit einiger Zeit (also schon vor Ausbruch des Zosters) (Vacc.). [rdv]

### Trägheit

- Trägheit, Mattigkeit. (Vacc.) [anh]

## Ungeduld

- Nervös, ungeduldig, gereizt; Neigung, von den Dingen/den Umständen/der Situation (by things) gestört zu werden (Vacc.). [rdv]
- Ungeduld (Vacc.). [ahc] [jno]

## Unruhe

- Allgemeine Unruhe (Vacc.) [anh]
- Unruhe, allgemeines Unwohlsein, Schlapheit (Vacc.) [jno]
- Vaccinum kommt eher dann zum Einsatz, wenn der Schwerpunkt auf Hautproblemen und Spannungszuständen liegt und die Unruhe nicht im Vordergrund steht. [psc]

## Verdrießlichkeit

- Ein Kind wurde mit Vacc. 4 geimpft; den 2. Tag Verdrießlichkeit und unruhiger Schlaf; den 3. bis 4. Tag förmliches, Fieber mit Hitze, Durst, Umherwerfen, Weinen, Abneigung gegen gewohnte Milchnahrung; an der Impfstelle zeigten sich kleine Pocken; die gewöhnliche Impfung nach 6 Wochen war vergeblich (Vacc.). [sra]
- Verdrießlichkeit (2. Nacht) (Vacc.). [rdv] [sra]

## Verstand

- Klarer Geist (Variol. CMM) (12. Tag). [ssv]

## Verwirrung

- Confusion, she does not remember things at the time she wants them (Vacc.). [this symptom occurred after inoculation with matter derived from a smallpox scab.] [vnf]
- Depression mit Verwirrtheitszustand und Amnesie (oubli) (Vacc.). [rdv]
- Verwirrung (Vacc.). [ahc]
- Verwirrung, benommener Kopf; "kann sich an nichts erinnern". [sra]
- Verwirrung; sie kann sich an Dinge nicht erinnern, wenn sie sie braucht (Vacc.) [anh]

## Verzweiflung

- Es schien keine Hoffnung zu geben (11. Tag). [ssv]

## Wahnidee

- Bettelt darum, zu erfahren, ob er im Sterben liege. [ahc] [ssv]

## Weinen

- Weinen (Vacc.). [ahc]
- Weinen im Hitzestadium. [sra]
- Weinen, zu Tränen geneigt; Weinerlichkeit (Vacc.). [sra]
- Weinerlich und schlechtgelaunt (Vacc.). [rdv] [jno]

## Schwindel

- Schwindel. [ahc]
- Schwindel ohne Bewusstseinsverlust (Lipothymie). [jno]

## Kopf

### Band

- Gefühl eines engen Bands um die Stirn [rarely with Vario.] (Vacc.). [vnf]

### Blutandrang

- Starker Blutandrang zum Kopf mit heftigem Pulsieren der Karotiden, das Gesicht heiß, tiefrot purpurfarben, gebläht und gedunsen. [pkm]

### Dumpfheit

- Dumpfes Gefühl des Kopfes (Vacc.). [ahc]

### Entzündung

- Folgen einer Post-Vaccinations-Enzephalitis. [jno]
- Postvaccinale encephalitische Affektionen. (Variol.) [jno]

### Gefühl, als ob

- Die Stirn fühlt sich an, als würde sie sich von der Nasenwurzel bis zum Scheitel entlang der Medianlinie in zwei Hälften spalten (Vacc.). [ahc] [rdv] [sra]
- Forehead feels as if split horizontally. Both horizontal and vertical pain: The Cross' (Vacc.). [vnf]
- Sensation as if forehead would split in two in the median line from the root of nose to top of head (Vacc.). [vnf]

### Hautausschlag

- Ausschlag wie Milchschorf (Vacc.). [ahc] [sra]

### Hitze

- Hitze im Kopf und Schmerzen, v.a. in der Stirn, in den Morgenstunden (Vacc.). [sra] [jno]
- Stirn sehr heiß. [ahc]
- Weh und Hitze im ganzen Kopf, besonders in der Stirn (Vacc.). [ahc]

### Irres Gefühl

- Irres Gefühl durch das Gehirn, schwer zu beschreiben. [ahc]

### Prickeln

- Prickeln in der linken Schläfe, wie wenn sie einschlief (Vacc.). [ahc] [anh]

### Schmerz

#### **Allgemein**

- Kopfschmerz am darauffolgenden Tag (nach Variol. 900). [pkm]
- Schmerz im ganzen Kopf, aber besonders stark und anhaltend im Hinterkopf (Fieber). [ssv]
- Starke Kopfschmerzen im ganzen Kopf. (Vacc.) [anh]

#### **Nacht**

- In der folgenden Nacht dumpfer Kopfschmerz (Case 1.) (nach Vaccin 30) (Vacc.). [vnf]
- Kopfschmerz über den ganzen Kopf. [ahc]

#### **Band**

- Gefühl eines engen Bandes um den Kopf. [jno] [pkm]



- Kopfschmerz, als ob ein Band den Kopf fest umspannt. [ahc]

#### ***begleitet***

- Kopfschmerz mit Druck auf die Augen (Vacc.). [sra]

#### ***Dumpf***

- Leichter dumpfer Kopfschmerz möglicherweise seiner Arbeit geschuldet (3. Tag). [lsj]

#### ***Frost***

- Kopfschmerz: im Frost oder anschließend. [ahc]

#### ***heftig***

- Heftiger Kopfschmerz über dem ganzen Kopf (Vacc.). [ahc]
- Kopfschmerz heftig lanzinierend, klopfend. [ahc]

#### ***Klopfen***

- Intensiv klopfende, lanzinierende Schmerzen im ganzen Kopf, in Stirn, Scheitel und Hinterkopf. [pkm]

#### ***Puls***

- Kopfschmerz, < mit jedem Pulsschlag. [ahc]

#### ***Hinterkopf***

- Heftiger, unerträglicher Kopfschmerz, v.a okzipital, oft in die paravertebralen Rückenpartien ausstrahlend und manchmal mit Steigerung bei jedem Herzschlag. (Variol.) [vnh]
- Heftiger, unerträglicher Schmerz im Hinterkopf. [jno]
- Sie hatte dumpfen Kopfschmerz im Hinterkopf (am Tag nach Vaccin. 200) (Vacc.). [vnf]
- Unerträglicher Schmerz im Hinterkopf. [ahc]

#### ***Hirnbasis***

- Schmerz an der Gehirnbasis und im Nacken. [ahc]

#### ***Scheitel***

- Kopfschmerz heftig im Scheitel. [ahc]

#### ***Schläfen***

- Anfälle von Kopfschmerzen an der linken Schläfe mit Übelkeit, > durch Druck, > Feuchtigkeit, < durch Geräusche [nach Impfung am Oberarm]. [pkm]
- Gefühl von Erstarrung und Nadelstichen in der rechten Schläfengegend (Vacc.). [rdv] [sra] [jno]
- Stechen in beiden Schläfen (Vacc.). [ahc]
- Stechen wie von Nadeln in beiden Schläfen (Vacc.). [rdv] [jno]
- Stiche in der rechten Schläfe (Vacc.). [ahc] [sra] [anh]

#### ***Stirn***

- Kopfschmerz besonders in der Stirn. [ahc]
- Kopfschmerz, Schmerzen in Stirn und Augen wie gespalten (Vacc.). [sra]
- (Leichter) Stirnkopfschmerz (Vacc.). [sra]
- Stirn fühlt sich an, als würde sie sich von der Nasenwurzel bis zum Scheitel entlang der Medianlinie in zwei Hälften spalten (Vacc.) [anh]
- Stirnkopfschmerz (Vacc.). [ahc] [anh]

- Stirnkopfschmerzen, als ob die Stirn bersten wolle (Vacc.). [rdv] [jno]
- Wachte mitten in der Nacht auf durch Schmerz in Stirn und Augen, wie Bersten und Stiche in beiden Schläfen (Vacc.). [ahc] [sra]
- Weh in der Stirn, den ganzen Vormittag über (Vacc.). [ahc]

### Völlegefühl

- Völlegefühl des Kopfes mit Ausfluß aus der Nase (Vacc.). [sra]

## Auge

### Blut

- Die Augen leicht blutunterlaufen mit trübem Blick (10. Tag). [lsj]

### Dumpfheit

- Eigenartig dumpfes Gefühl am Unterlid (Vacc.). [ahc]

### Entzündung

- 4 Gaben Vacc. heilten die bereits felldicken Flecken auf der Hornhaut bei einem 17jährigen Mädchen; sie waren nach der Inoculation der Kuhpocken im frühesten Alter entstanden, und andere Mittel hatten nichts dagegen vermocht (Vacc.). [sra]
- Chronische Augenbeschwerden. [pkm]
- Entzündete Augenlider (Vacc.). [ahc] [sra]
- Keratitis bei Pocken und nach Impfung. [ahc]
- Keratitis nach Impfung (Vacc.). [ahc] [sra] [anh]
- Konjunktivitis (Vacc.). [ahc] [sra] [jno]
- Pannus sinistri oculi mit etwas Lichtscheu, als Folge heftiger Augenentzündung nach natürlichen Menschenblattern, geheilt (Vacc.). [sra]
- Phlyktänuläre Keratitis; Iritis (Vacc.). [sra]
- Tinea tarsi und Konjunktivitis bei einer 28-jährigen Frau; blieben als Folge einer Pockeninfektion in der Kindheit zurück; Bindehaut schmerzhaft empfindlich. (Vacc.) [anh]

### Exkoration, Wundheit

- Wundheit im inneren linken Augenwinkel (Vacc.). [ahc]

### Farbe

- Die Augäpfel sind weiß und sehen normal aus. [ahc]
- Lider gerötet (Vacc.). [sra] [jno]
- Röte der Augen und des Gesichtes mit kleinen Pickeln an Gesicht und Händen (Vacc.). [ahc] [jno] [sra]
- Röte der Schleimhaut des Auges (Vacc.). [sra]

### Gefühl, als ob

- ¾ Stunden nach Einnahme hatte ich das Gefühl, als weiche das rechte Auge leicht nach außen ab, so daß als ein gewisses steifes Gefühl eine geringe Akkommodationsbehinderung entstand, ohne Doppelkonturen beim Sehen. Nach 1½ Stunden waren plötzlich die Zoster-Schmerzen lokal links viel geringer, das Gefühl des steifen rechten Auges bestand weiter. Nach 2 St. verschwand dieses Steifigkeitsgefühl, es trat aber ausgesprochenes Kältegefühl im rechten Auge auf, auch das

Oberlid fühlte sich rechts kälter an. Nach 2½ Std. außerdem ganz lokales Kältegefühl in der rechten Steißbeingegend. Nach 3 St. allgemeines Frieren (Vacc.). [rdv]

- Gefühl, als ob das Unterlid platze. (Vacc.) [jno]

### Gerstenkörner

- Gerstenkörner [nach Impfung am Oberarm]. [pkm]
- Jahrelang ein Gerstenkorn nach dem anderen. [pkm]

### Hautausschlag

- Flechte an den Lidrändern und Konjunktivitis (bei einer 28jährigen Frau, was als Folge von Pocken in der Säuglingszeit zurückgeblieben war); die Konjunktiven sind schmerzhaft empfindlich (Vacc.). [sra]

### Lähmung

- Augenmuskellähmung nach Impfung. (Variol.) [ley]

### Pupillen

- Kontrahierte Pupillen (11. Tag). [ahc] [ssv]

### Ptosis

- Lidptosis nach Impfung (Variol.) [ley]

### Katarrh

- Chronischer Katarrh aus Augen und Ohren wurde geheilt. [pkm]

### Schmerz

- 3 Std. nach Einnahme entdeckte ich, daß Anheizen des rechten Augapfels mit der Ecke der Wärmflasche nicht nur das inzwischen allgemein gewordene Frieren und den leichten rechtsseitigen Hinterkopfschmerz beseitigte, sondern auch fast schlagartig jeglichen Schmerz am linksseitigen Herpes zoster. Zwei Sekunden nach Auflegen der Wärmflasche auf Bulbus und rechte Orbitakante war der außerordentlich starke linksseitige Gürtelschmerz völlig weg; die Analgesie hielt danach jeweils etwa 18 Sek. an. Dieser Versuch war in jeder Körperhaltung reproduzierbar (Vacc.). [rdv] [jno]
- Die Bindehäute sind schmerzhaft empfindlich (Vacc.). [ahc]
- Gefühl, als ob das Unterlid platze (Vacc.). [rdv] [sra]
- Schmerz in Stirn und Augen, wie gespalten (Vacc.). [ahc]
- Schmerzen der Orbita und der Augäpfel, als sollten sie bersten (éclater) (Vacc.). [rdv] [jno]
- Schmerzen in Augenhöhlen und Augen, als ob sie zerspringen wollten (Vacc.). [rdv] [sra]
- Schmerzhafter Druck auf die Augäpfel (Vacc.). [sra]
- Stechende Schmerzen im inneren Winkel des linken Auges (Vacc.). [sra]

### Schwäche

- Augen schwach; Herausfallen in der Stirn, als sei sie gespalten (Vacc.). [ahc] [rdv] [sra]
- Sehschwäche (Vacc.) [jno]

### Schwellung

- Die Augen sind geschwollen, entzündet, die Konjunktiven gerötet und die Hornhaut entzündet. [pkm]

- Schwellung der Augenlider. [jno]

## Sehen

### Diplopie

- Kind sieht plötzlich alles doppelt; F. v. Borreliose (DD: Gehirntumor). (Variol.) [ley]

### Farben

- Sieht grün beim Erwachen. [jno]

### Flimmern

- Flimmern vor den Augen (Vacc.). [sra]

### Klar

- Sie sehe klarer (Katarakt). [trm]

### Schleier

- Morgens wie Gaze vor den Augen, kann nicht gut sehen (Vacc.). [ahc]
- Sehstörungen; es liegt ihm wie ein Schleier vor den Augen, v.a. morgens (Vacc.). [sra] [jno]

### Sehverlust

- Chronische Ophthalmie mit Sehverlust. [ahc]
- War als Kind blind infolge von Iritis, jetzt wieder normales Sehen. [pkm]

### Strabismus

- Strabismus nach Impfung. (Variol.) [ley]

## Hören

### Taubheit

- Eindruck, taub zu werden. [jno]
- Es verursacht Taubheit. [pkm]
- Taubheit. [ahc]
- Zeitweise etwas Taubheit. [pkm]

## Nase

### Absonderung

- Dumpfes Gefühl des Kopfes mit Laufen der Nase (Vacc.). [ahc]
- Völlegefühl im Kopf mit Laufen der Nase (Vacc.) [anh]

### Abszesse

- Abszesse in den Nasenlöchern (Pocken vor mehr als 40 Jahren). [trm]

### Deformierung

- Variolinum besserte nicht nur die inwendigen Deformierungen, sondern ermöglichten ihr, wieder durch die Nase zu atmen. [trm]

## Entzündung

- Eitrige Rhinitis (Vacc.). [sra]

## Katarrh

- Chronischer Katarrh (Vacc.). [sra]

## Nasenbluten

- Nasenbluten (Vacc.). [ahc]
- Nasenbluten, vorher ein Gefühl von Zusammenziehen über und zwischen den Augenbrauen, bald nach Essen von Fleisch; Menses ziemlich reichlich und zu häufig; geheilt durch Wiederholungsimpfung (Vacc.). [ahc]
- Nasenbluten, mit vorangehendem Zusammenziehungsgefühl über und zwischen den Augenbrauen bald nach Genuß von Fleisch; Menses ziemlich reichlich und zu häufig; durch Revaccination geheilt (Vacc.). [sra]
- Nasenbluten – zuvor ein zwickendes Gefühl auf dem Nasenrücken und zwischen den Brauen, v.a. nach dem Frühstück (Vacc.). [sra] [jno]

## Nebenhöhlen

- Neigung zu Nasennebenhöhlenentzündungen (Vacc.) [psc]

## Zusammenziehen

- Nasenbluten, welchem ein Gefühl von Zusammenziehung oberhalb und zwischen den Augenbrauen vorausging, kurz nach Fleischessen; zugleich profuse, zu häufige Menses (geheilt durch Wiederimpfung gegen Pocken) (Vacc.). [rdv]

## Verstopfung

- Die ganzen Jahre konnte sie nicht durch die Nase atmen. [trm]
- Gefühl von Nasenverstopfung mit Ausfluß. (Vacc.) [jno]

## Gesicht

### Aussehen

- Selbst Freunden fällt die Veränderung im Gesicht auf, glatte Wangen. [trm]

### Farbe

- Die Haut von Gesicht und Nacken ist tief dunkelblau verfärbt. [ahc]
- Gesicht rot und angeschwollen. [ahc]
- Gesicht und Nacken sind tief purpur rot (11. Tag). [ssv]
- Gesicht, dunkelrot, purpurn. [jno]
- Redness and swelling of face, chill running down back (Vacc.). [vnf]
- Röte und Auftreibung des Gesichtes, den Rücken herablaufender Frost (Vacc.). [sra] [anh]
- Röte und Ausdehnung des Gesichtes (Vacc.). [ahc]
- Rötung und Schwellung des Gesichts. (Vacc.) [jno]

### Gedunsen

- Aufgequollenes, rotes Gesicht und rote Augen mit kleinen Pickeln an Gesicht und Händen (Vacc.). [ahc]

- Puffed red face and red eyes, with small pimples on face and hands (Vacc.). [vnf]

### Hautausschlag im Gesicht

- Am Morgen waren die ganzen Entzündungen und die damit verbundenen Empfindungen verschwunden. Die Haut fühlte sich und sah wieder weich aus (11. Tag). [Isj]
- Der Hautausschlag begann am Nachmittag (10. Tag). [Isj]

### **Akne**

- Einmal hatte ich mit Variolinum einen wunderschönen Heilerfolg bei einem äußerst schwierig zu behandelnden Fall von Akne. Ich kam auf das Mittel, weil das Gesicht des Mannes so von Narben entstellt war, als ob er Pocken durchgemacht hätte. — W. J. Guernsey. [ahc]
- Pustelartige Akne. [jno]

### **Bläschen**

- Einige über das Gesicht verteilt vergrößerten sich (10. Tag). [Isj]
- Im Gesicht entwickelte sich ein Hautausschlag, kleine Bläschen auf entzündeter Haut, dem ein Juckreiz vorausging, das erste Zeichen der vermuteten Krankheit (10. Tag). [Isj]

### Herunterfallen

- Der Unterkiefer fällt auf die Brust (11. Tag). [ssv]
- Im Schlaf fällt der Kiefer herunter, mit Zittern, wenn er aufgeweckt wird. [ahc]

### Herunterhängen

- Der Unterkiefer hängt herunter auf die Brust (11. Tag). [ssv]

### Neuralgien

- Trigeminusneuralgie (Variol.) [psc]

### Schwellung

- Angeschwollenes, rotes Gesicht und rote Augen mit kleinen Pickeln an Gesicht und Händen (Vacc.). [ahc]
- Gegen Abend erschien die Haut an den Stellen geschwollen, die so nahe waren, wie auf der linken Wange (10. Tag). [Isj]

### Wind

- Die Empfindung fühlte sich als Ganzes an, wie wenn man starken Winden ausgesetzt gewesen wäre (10. Tag). [Isj]

### Zittern

- Der Versuch zu sprechen, wenn geweckt, verursacht heftiges Zittern des Kiefers und der Zunge, die unter Schwierigkeit in den Mund zurückgezogen wird, war steif und sah aus wie eine Masse verfaulten Fleisches (11. Tag). [ssv]

### Brennen

- Das Brennen entwickelte sich in winzigen Punkten, einem nach dem anderen, als ob mit einer heißen Nadel berührt (10. Tag). [Isj]
- In allen Flecken, in denen sich Bläschen bildeten, empfand er ein punktförmiges Brennen (10. Tag). [Isj]

## Pocken

- Das Ende der Nase und die Stirn ist von einer Pocke gezeichnet, sonst rote Flecken, aber keine Pocken (37. Tag). [ssv]

## Punkte

- Über der Stirn, im Nacken, auf beiden Wangen, im unteren Teil der Nase und Nasenspitze erschienen diese Punkte wie unter der Hautoberfläche und weiter konnten in der Kopfhaut getastet werden (10. Tag). [Isj]

## Pustel

- Jetzt [nach Impfung am Oberarm] hatte er eine große Pustel an der Seite der Nase. [pkm]

## Rau

- Nicht dass sich die Haut kaputt anfühlte, aber rau beim Berühren mit der Hand (10. Tag). [Isj]

## Schorf

- Das Angesicht, besonders an der Stirn und Nase größere, eiterabsondernde, gelbbraune Schorfe (Vacc.). [sra]

## Schuppen

- Auf der Stirn zeigten sich kleine abschilfernde Schüppchen (15. Tag). [Isj]
- Einige Flecken im Gesicht mit den größten Bläschen zeigten kleine Schuppen mit den Fingern tastbar, die nach dem Abreiben kleine punktförmige Narben hinterließen (15. Tag). [Isj]

## Mund

### Aphthen

- Aphthen, oft sehr schmerzhaft (Variol.) [psc]

### Belag

- Die Zunge ist dick und schmutzig-gelb belegt. [ahc] [pkm] [ssv]
- Die Zunge sieht aus wie ein Stück weißer Samt oder ist weiß mit roten Pusteln durchscheinend. [pkm]
- Zunge schmutzig-gelb oder schwarz belegt. [jno]
- Zunge weiß belegt, wie weißer Sand, bei Pocken, mit Kopfschmerz, Rückenschmerz und hohem Fieber. [ahc]
- Zunge sauber. [ahc]

### Farbe

- Die Angst vor der beefsteak-schwarz-farbenen Zungenmitte (wurde braun) und der Schwellung und steifen Trockenheit verschwand ganz (Variol. cmm) (12. Tag). [ssv]
- Die Schleimhäute sind purpurn, karminrot, und sehen geschwürig aus (11. Tag). [ssv]
- Die Zunge dick, gelb, trocken; die Papillen ragen durch den Belag hervor. (Vacc.) [jno]
- Die Zunge ist in der Mitte schwarz (11. Tag). [ssv]
- Zunge gelb belegt, trocken, die Papillen schauen durch den Belag hervor (Vacc.). [ahc] [sra]

### Geruch

- Atem äußerst übelriechend. [ahc]

- Diphtherie mit schrecklichem Foetor ex ore. [ahc]
- Schrecklich übelriechender Atem. [pkm] [ssv]
- Übelriechender Mundgeruch. [jno]

### Geschmack

- Fauliger, Kupfer-Geschmack. [jno]
- Kaffee schmeckt sauer (Vacc.). [ahc] [sra] [vnf]
- Speisen, besonders Wasser, schmecken krankhaft süß. [ahc] [pkm]

### Hautausschlag

- Mund und Rachen waren ausgekleidet mit Pusteln, selbst die Zunge war bedeckt. [ssv]

### Herausgestreckt

- Die Zunge ist im Schlaf herausgestreckt wie eine Masse verdorbener Leber (11. Tag). [ssv]
- Die Zunge hängt während des Schlafes aus dem Mund. (Variol.) [jno]
- Im Schlaf ist die Zunge aus dem Mund herausgestreckt, sie ist schwarz belegt; wenn er aufgeweckt wird, kann er sie nur mit Schwierigkeiten zurückziehen; sie sieht wie eine Masse faulen Fleisches aus. [ahc]

### Kontrolle

- Wenig Kontrolle über Zunge und Unterkiefer (11. Tag). [ssv]

### Trockenheit

- Mund und Zunge trocken [P] (Vacc.). [ahc] [sra] [vnf]

## Zähne

### Schleim

- Die Zähne sind mit dickem, braunem Schleim belegt (11. Tag). [ahc] [ssv]

### Sordes

- Zähne mit Sordes bedeckt. [pkm]

## Innerer Hals

### Entzündung

- Diphtherie mit schrecklich üblem Mundgeruch. [pkm]
- Es hat Rachen und Schlund geheilt, purpurfarben, karmesinrot, gangränös aussehend, die Zunge schwarz wie verfaultes Fleisch. [pkm]
- Leichte Entzündung im Hals auf der linken Seite, mit Schmerzen beim Schlucken (6. Tag) (nach Variol. 30). [pkm]

### Farbe

- Pharynx und Rachen tief purpurfarbenen, karmesinrot, gangränöses Aussehen. [ahc]

### Kälte

- Coolness at throat, anteriorly down the breastbone, in and outwardly (Vacc.). [vnf]
- Kälte vorn am Hals das Brustbein hinunter, innen und äußerlich (Vacc.). [ahc]



- Kältegefühl im Hals, strahlt in die Prästernalregion aus (Vacc.). [sra] [jno]

### Klumpen

- Gefühl eines Balls im Hals. [jno]
- Kloßgefühl rechts im Hals. [ahc]
- Kloßgefühl an der hinteren Rachenwand rechts. (Variol.) [jno]

### Masse

- Gefühl einer Masse im Hals auf der rechten Seite. [jno]

### Schlucken

- Schluckstörung. [jno]
- Schwieriges Schlucken. [jno]

### Schmerz

- Hals sehr wund, Rachen gerötet. [ahc] [pkm]
- Schlucken schmerzhaft. [ahc] [jno]
- Vacc. 200 besserte bei einem sechsmonatigem Kind rasch die heftigen Pockensymptome; das Kind war zwei Tage vor Ausbruch des Ausschlages an einem Leberfleck nahe der rechten Brustwarze revacciniert worden (8 Tage nach der ersten Impfung); Schluckbeschwerden durch Beteiligung von Zunge und Rachen; die Pusteln, auch große darunter, waren über Kopfhaut, Gesicht, Rumpf und Glieder verstreut (Vacc.). [sra]

### Verschlissen

- Empfindung, als sei der Hals zu. [ahc]
- Empfindung im Hals, als ob verstopft, behindert. [jno]

## Äußerer Hals

### Pulsieren

- Heftig pulsierende Karotiden. [ahc]

### Schwellung

- Schwellung des Nackens unterhalb des rechten Ohres (Speicheldrüse), mit dem Gefühl, wie wenn er geschnitten wird (Vacc.). [ahc] [rdv] [sra]
- Schwellung im rechten Parotisbereich. (Vacc.) [jno]
- Swelling of the neck under right ear [parotid gland], with sensation like being cut (Vacc.). [vnf]

## Magen

### Appetit

- Abscheu vor Nahrung. (Vacc.) [jno]
- Anorexie. (Vacc.) [jno]
- Appetit fehlt, Ekel bei Geschmack, Geruch und Anblick der Speisen (Vacc.). [ahc] [rdv] [sra]
- Appetite gone, and disgust to taste, smell, and appearance of food (Vacc.). [vnf]
- Der Appetit ist verschwunden, der Geschmack verdorben. [pkm]

- Der Patient kann sogar ziemlich gut essen. [ahc]
- Guter Appetit. [ahc]
- Von Mittag an (also ab der 4. Std. n. Einn.) auffallend starker Hunger (Vacc.). [rdv]
- Wollte nichts essen (nach Variol. 900). [pkm]

### Durst

- Durst, das Kind verlangt immer die Brust, ohne jedoch viel zu trinken (Vacc.). [sra]
- Wenig oder keinen Durst. [pkm]

### Erbrechen

- Erbrechen. [jno]
- Magenbeschwerden mit Erbrechen. [trm]
- Sobald er Milch trinkt, erbricht er sie wieder. [ahc]

### Erbrochenes

- Galliges, blutiges Erbrechen. [pkm]
- Häufiges galliges Erbrechen. [ahc]
- Häufiges Galle-Erbrechen (Fieber). [ssv]
- Sie hatte eine kleine Menge Galle erbrochen, dem eine lange Zeit mit bitterem Geschmack vorausging (7. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

### Magenbeschwerden

- Schon die erste Dosis brachte Besserung; die Arznei wirke wie ein Wunder auf sie. [trm]

### Schmerz

- Die Krämpfe kehrten zurück mit Übelkeit und unverminderten Ohnmachtsanfällen (20. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Ekel, Magenschmerz (beginnende Pocken) (Vacc.). [rdv]
- Heftiger Schmerz in der Präkordialgegend, häufig Übelkeit und Erbrechen von galligem und blutigem Zeug. [ahc]
- Konnte wegen Magenschmerz nicht schlafen (6. Tag) (nach Variol. 30). [pkm]
- Krampfartige Schmerzen in der Magengegend und im Abdomen, Tag und Nacht (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Weiterhin die gleichen Schmerzen; der Rücken sehr schmerzhaft; drückende Empfindung zwischen den Schultern (20. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Während der Nacht wundes, zerschlagenes Gefühl in der Magengegend, in den Rücken ausstrahlend (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Weh in der Magengrube mit kurzem Atem (Vacc.). [ahc] [sra]
- Wundheit in der Magengrube und quer über dem Epigastrium. [ahc]

### Übelkeit

- Die Schwester einer Pockenkranken, G.Fr., welche diese pflegte (geimpft, aber ohne Impfnarben), empfand zu drei verschiedenen Zeiten heftigen Ekel und Übelkeit, besonders aber Furcht vor den Pocken. Eine Gabe Vaccin. C2 beseitigte jedesmal, zum dritten Mal auf immer, die Furcht und die begleitenden Beschwerden (Vacc.). [rdv]

- Jeder Geruch erzeugt Übelkeit. [jno]
- Leichter Anfall von Übelkeit, wie seekrank (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Übelkeit (Rücken- und Gliederschmerzen, besonders in den Beinen). [ssv]
- Übelkeit und Erbrechen zieht sich durch die Krankheit. [pkm]

### Verdauung

- Verdauungsstörung mit starker Auftreibung durch Blähungen (Vacc.). [sra]
- Verdauungsbeschwerden (Variol.) [psc]

### Würgen

- Magenbeschwerden mit Würgen. [trm]

## Abdomen

### Auftreibung

- Aufgebläht durch Gase. (Vacc.) [anh]
- Ausgedehnt durch Blähungen (Vacc.). [ahc] [sra]
- Tympanitische Auftreibung. [jno]
- Verdauungsstörung mit flatulenter Auftreibung (Vacc.). [Clarke] [vnf]

### Hautausschlag

- Petechien. (Variol.) [jno]
- Petechienartiger Ausschlag, erythematös am Unterbauch; dreieckförmig, die Spitze am Schambein, die Basis quer über dem Bauch in der Nabelgegend; auch an der seitlichen Oberfläche des Rumpfes bis zur Achsel, übergreifend auf die Achselfalten und die anliegenden Teile des Armes und des M. pectoralis major. [ahc]

### Schmerz

- Bauchweh (Vacc.). [ahc]
- Die gleichen Krämpfe, die, zwar nicht mehr so stark, weiterhin dazu neigten, anfallsweise Ohnmachten zu provozieren; sie beeindruckten sie an zwei, manchmal nur an einer Stelle, durch den Magen (23. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Die Krämpfe im Abdomen verschwanden nach 4 – 5 Tagen allmählich (35. Tag) (nach Bry 700). [pkm]
- Ein Stich in der Lebergegend am Rande der untersten Rippe in der Axillarlinie. [ahc] [sra]
- Häufig scharfe, schießende, auch dumpfe Schmerzen im Abdomen, den ganzen Tag (17. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- In der Nacht Krämpfe im Abdomen; ein flüssiger Stuhl brachte Linderung; aber war hauptsächlich wach in der Nacht (21. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Stich in der Milzgegend (Vacc.). [ahc] [sra]
- Stitches in right side under short ribs in front from right to left and then at corresponding place in left side, but from left to right, lasting five minutes. It was felt distinctly, not in the ribs but deeper inward, in liver and spleen (Vacc.). [vnf]
- Weiter dieselbe Art von Krämpfen; obwohl besser wenn sie rausging (22. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

## Verdauungsbeschwerden

- Verdauungsbeschwerden, Blähungen, aufgetriebener Bauch, träger Darm (Vacc.) [psc]

## Rektum

### Diarrhoe

- Diarrhoe. [jno]

### Dysenterie

- Dysenterie. [ahc]
- Frühjahrs-Dysenterie. [jno]

### Obstipation

- Der allopathische Arzt hatte Verstopfung diagnostiziert. [ssv]
- Die Gedärme verstopft mit mildem Delirium. [ssv]
- Die Nacht vor Ausbruch des Hautausschlags hartnäckige Verstopfung. [ssv]
- Obstipation. [ahc]
- Starke Verstopfung (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Stuhlverstopfung (Vacc.). [sra]
- Träger Stuhl (Vacc.). [sra]
- Verstopfung und Völlegefühl (Variol.) [psc]

## Stuhl

### Blutig

- Blutige Stühle, braun, stinkend. [jno]

### Dünn

- Dünne, blutige Stühle. [ahc]
- Die Stühle sich dünn, blutig, grün, von unerträglichem Geruch. [pkm]

### Entleerung

- Weicher Stuhl, aber unvollständige Entleerung (Variol.) [psc]

### Farbe

- Mehrere braune, grüne, zuletzt grasgrüne Stühle, schmerzlos, von unerträglich üblem Geruch; kein Durst; der letzte Stuhl schleimig mit geringen Mengen von Blut. [ahc]

## Nieren

### Entzündung

- Nephritis mit Albuminurie, Hämaturie und Wassersucht, entwickelte sich elf Tage nach Impfung; das Kind genas (Vacc.). [ahc] [sra]
- Nephritis mit Hämaturie und Albuminurie, Ödeme (Vacc.) [jno]
- Postvaccinale Nephritis. (Vacc.) [jno] [ley]

### Schmerz

- Beidseitige Nierenschmerzen, immer begleitet von dorsalen Rückenschmerzen. [jno]

## Urin

### Dunkel

- Bei Fieber ist der Urin gewöhnlich spärlich, dunkel, aber auch übelriechend. [pkm]
- Urin dunkel, ungehindert fließend während der ganzen Attacke (11. Tag). [ssv]
- Urin: dunkel wie Brandy. [ahc]

### Flecken

- Macht rosa-teefarbene Flecken, die schwer zu entfernen sind. [ahc]

### Trübe

- Urin, trüb und übelriechend. [ahc]

### Zucker

- Der Zucker variierte, aber der Bericht einige Monate später: wunderbar gut, keinen Durst und keinen Hunger. [trm]

## Männliche Genitalien

### Schmerzen

- Schmerzen und Schwellung des Hodensackes (im Rahmen von Nephritis) (Vacc.). [sra]

### Schwellung

- Harte Schwellung des linken Hodens nach einer Kontusion. [ahc]
- Hodentumor nach Verletzung (Hahnemann) (Variol.) [ley]

### Vergrößerung

- Vergrößerung der Hoden. [ahc]

## Weibliche Genitalien

- Atrophie
- Brustatrophie nach Chloroformnarkose (Variol.) (Boger) [ley]

### Infektionen

- Scheideninfektionen mit Brennen und Juckreiz (Variol.) [psc]

### Menses

- Menses stark und zu häufig. (Vacc.) [jno]
- Menses zu reichlich; zu häufig (Vacc.). [sra]
- Menstruation setzt ein. So große Schwäche, dass sie sich hinlegen musste. Kein Appetit. Häufig das Gefühl, Galle erbrechen zu müssen. Sie erbrach zwei Stunden nach dem Essen einen Teil des Abendessens, das sie letzte Nacht eingenommen hatte, das nicht sehr sauer schmeckte. Gelegentlich bitterer Geschmack, mit dem Gefühl erbrechen zu müssen. Schmerzhafte Empfindung im Magen. Verlangen zu ruhen; alles nimmt sie mit (24. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

## Metorrhagie

- Metorrhagie begleitet von Lumbalschmerzen. [jno]

## Schmerzen

- Rückenschmerzen, auch in Zusammenhang mit der Regel (Variol.) [psc]

## Atmung

### Asthma

- Asthma. [ahc]

### Atemnot

- Atemnot mit Schmerzen in der Magengrube und Beklemmung in der präcordialen Gegend. (Vacc.) [jno]
- Bedrückte Atmung. [ahc]
- Kurzatmigkeit mit Weh in der Magengrube und Druck in der Herzgegend (Vacc.). [ahc] [sra]
- Shortness of breath, with aching in pit of stomach and pressure in region of heart (Vacc.). [vnf]

### Infekte

- Ergänzend bei wiederkehrenden Infekten der oberen Atemwege. (Vacc.) [psc]

### Pseudokrupp

- In einem Fall von Pseudokrupp war es eines der wichtigsten Mittel, um die nächtlichen Hustenanfälle abzufangen. (Vacc.) [psc]

## Husten

- Husten. [jno]

### Auswurf

- Husten und Auswurf von zähem, klebrigen Schleim, dick und blutig. [jno]
- Ständiger Auswurf eines zähen Schleims. [ssv]

### Grippe

- Husten nach Grippe. [skn]

### Jucken

- Ständiges Jucken und Hustenreiz im Kehlkopf und in der Luftröhre. [skn]

### Keuchhusten

- Keuchhusten (Vacc.). [ahc]
- Keuchhusten, geheilt durch Vaccination (Vacc.). [sra]

### Lästig

- Lästiger Husten mit serösem und manchmal blutigem Auswurf. [ahc]

### Reizhusten

- Anhaltender trockener Reizhusten (wenn Dipht. nicht weiterhilft bringt Variol. oft den Fortschritt, dann häufig im Wechsel mit rad-br) (Variol.) [psc]

## Trocken

- Trocken, harter Husten. [skn]

## Brust

### Beklemmung

- Beklemmung in der Brust. [jno]

### Entzündung

- Vereiterung der Achseldrüsen (Vacc.). [sra]

### Hautausschlag

- Ein älterer Mann, Zoster im Thoraxbereich links (Vacc.). [rdv]

### Milch

- Aus Versehen erhielt sie eine Dosis Variolinum DMM; nach ein paar Minuten wurde ihr immer wärmer und fing schließlich am ganzen Körper reichlich an zu schwitzen, die ganze Nacht anhaltend. Gleichzeitig bemerkte sie, wie Milch in ihre Brüste floß. Am nächsten Tag reichte die Milch zur Hälfte, am dritten Tag hatte sie wieder genügend Milch. [bcm]
- Ihre reichlich vorhandene Milch war vollkommen unterdrückt und ihre Brüste waren trotz ihres Willens zu stillen und der üblichen homöopathischen Arzneien ganze vier Tage lang schlaff. [bcm]

## Schmerz

### *Mamma*

- Während der Nacht scharfe Schmerzen in der linken Mamma von oben nach unten, traten häufig auf nach dem Zubettgehen; stechender Schmerz früh am Morgen (4. Tag) (nach Variol. 30). [pkm]

### *Seite*

- Bruststiche links in Höhe der falschen Rippen. (Vacc.) [jno]
- Stich in der linken Brustseite vorn unterhalb der kurzen Rippen (Vacc.). [ahc] [sra]
- Stiche vorn in der rechten Seite unterhalb der kurzen Rippen von rechts nach links, dann an der entsprechenden Stelle der linken Seite, aber von links nach rechts, fünf Minuten andauernd, wird in Milz und Leber gespürt (Vacc.). [ahc] [sra]
- Ziehen, die linke Brustseite und den Rücken hinunter (Vacc.). [ahc]

### Schwellung

- Anschwellung der Achseldrüse (Vacc.). [sra]

### Tuberkulose

- Tuberkulose (Vacc.). [sra]

## Herz

### Flattern

- Von Überanstrengung vergangenen Abend Flattern in der Herzgegend (Perikard) (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

### Gereizt

- Das Herz ist gereizt, der Kreislauf liegt darnieder infolge eines septischen Zustands. [pkm]

- Erethismus des Herzens und der Arterien. (Vacc.) [jno]

### Puls

- Der Puls ist immer noch hoch. [ssv]
- Fieberhafte Tätigkeit von Herz und Arterien (Vacc.). [ahc] [sra]
- Puls normal (Variol. cmm) (12. Tag). [ssv]
- Puls 120. [ahc]
- Puls 120, sehr schwach, aussetzend. (11. Tag). [ssv]

### Schmerz

- Präkordiale Schmerzen (Vacc.). [sra] [jno]
- Weh am Herzen (Vacc.). [ahc]

## Rücken

### Blutandrang

- Dann kommt es zu einem intensiven Blutandrang zum Gehirn und zum Rückenmark mit starken Schmerzen den Rücken hinunter, besonders in der Hinterkopf-Lumbal-Region, von da in die Extremitäten und um die Taille ausstrahlend. [pkm]

### Kälte

- Fröste laufen den Rücken hinunter, bis zum Nachmittag (Vacc.). [ahc] [sra]
- Frost wie Ströme von Eiswasser laufen von der Gegend zwischen den Schulterblättern abwärts bis zur Kreuzbeingegend. [ahc]
- Gefühl, Eiswasser fließt den Rücken hinunter. [jno] [pkm]
- Gefühl von eiskaltem Wasser, das in Strahlen den Rücken hinunterrinnt. [jno]

### Schmerz

- Aching pain in back, worse in lumbar region, extending around waist (Vacc.). [s] [vnf]
- Der Patient hatte schreckliche Schmerzen in der rechten Wirbelsäule und über und unter dem Schulterblatt. [ssv]
- Die Schmerzen im Rücken verschwanden nach 4–5 Tagen allmählich (35. Tag) (nach Bry 700). [pkm]
- Die Schmerzen sind hauptsächlich in den Sehnen lokalisiert und alle Glieder schmerzen, sowie in den Knochen (7. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Dorso-renal Schmerz. [jno]
- Drehende Schmerzen im unteren Rücken (Vacc.). [ahc] [sra]
- Furchterregender Schmerz im Rücken und Sakrum (nach Variol. 900). [pkm]
- Heftige Schmerzen während der ganzen Nacht und in jedem Knochen, so dass sie nicht schlafen konnte bis gegen Morgen (7. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- In der folgenden Nacht heftiger Schmerz im Lendenbereich wie gebrochen (Case 1.) (nach Vaccin 30) (Vacc.). [vnf]
- Intensiver Schmerz in der Lumbo-Sakral-Region. [jno]
- Marternde Rückenschmerzen, die in den Bauch ausstrahlen. (Variol.) [jno]



- Muskelschmerzen im Rücken wie bei Rheumatismus, < durch Bewegung. [ahc]
- Neigung zu Lumbago (Variol.) [psc]
- Packende, fesselnde, spannende Schmerzen, in den Bauch ausstrahlend. [jno]
- Rachialgie, Rücken- und Gliederschmerzen. [jno]
- Rachialgie. (Variol.) [jno]
- Rückenschmerzen (Vacc.). [ahc] [sra]
- Rückenschmerzen, auch in Zusammenhang mit der Regel (Variol.) [psc]
- Rückenschmerzen, v.a. i Bereich der Lendenwirbel (Vacc.) [psc]
- Rückenschmerzen, zur Lumbalgegend hin abnehmend, strahlen um die Taille aus. (Vacc.) [jno]
- Schmerz wie verdreht, im unteren Rücken. (Vacc.) [anh]
- Schreckliche Schmerzen im Rücken an der rechten Seite des Rückgrates und ober- und unterhalb des Schulterblattes; Muskeln wund bei Berührung, Übelkeit, überall Schmerzen, besonders in den Beinen; Zunge sauber; Puls 120; Variolinum CM; der Körper ist vollständig mit großen Pusteln bedeckt, das Gesicht eine einzige Masse konfluierender Pusteln, Puls immer noch hoch, dauernder Auswurf zähen Schleimes, Mund und Rachen sind von Pusteln ausgekleidet, selbst die Zunge ist mit ihnen bedeckt; Verstopfung, zeitweilig wildes Delirium; acht Tage später Temperatur 40,3°C; Puls 120, sehr schwach und immer wieder aussetzend; starke Todesangst; bittet darum, zu erfahren, ob er sterben muß; bevor er den Satz beendet, fällt er in tiefen Schlaf mit röchelnder Atmung, der Kiefer sinkt auf die Brust, die Pupillen sind kontrahiert, die Zähne mit dickem, braunem Schleim bedeckt, Mitte der Zunge völlig schwarz, die Schleimhaut des Mundes und Rachens ist von tief purpurfarbenem Karmesinrot, sieht gangränös aus, äußerst übelriechender Atem, die Haut des Gesichtes und Nackens ist tief dunkelpurpur verfärbt; übler Körpergeruch; geringe Kontrolle über Zunge oder Kiefer, letzterer hängt herab und im Schlaf kommt die Zunge wie eine Masse verfaulter Leber aus dem Mund heraus; als er aufgeweckt wird, verursacht die Anstrengung zu sprechen heftiges Zittern des Kiefers und der Zunge, die er nur unter Schwierigkeiten in den Mund zurückziehen konnte, und die steif war, aber wie eine Masse fauligen Fleisches aussah; Urin dunkel, während des ganzen Anfalles frei abgehend; bis dahin hatte er weiter die CM bekommen; erhielt nun eine Gabe CMM, trocken auf die Zunge; am nächsten Tag schon fast wieder genesen; er erholte sich gut, es blieben nur wenige Pockennarben zurück. [ahc]
- Sehr heftiger Schmerz in der paravertebralen Muskulatur der Lumbal- und Sakralgegend, v.a. wenn eine allgemeine Schmerzhaftigkeit der Muskulatur besteht. (Variol.) [vnh]
- Sehr starker Rückenschmerz (Case 2.) (am Tag nach Vaccin. 200) (Vacc.). [vnf]
- Starke Schmerzen im Rücken (27. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Starker Rückenschmerz, wie gebrochen. [ssv]
- Unerträgliche Schmerzen, als ob der Rücken zerbrechen würde. [pkm]
- Unerträgliche wehe Schmerzen in der Lenden- und Kreuzbeingegend. [ahc]
- Weher Schmerz im Rücken, < in der Lendengegend, erstreckt sich um die Taille herum (Vacc.). [ahc] [sra]

### Schwäche

- Plötzlich einsetzende Schwäche im Kreuz, > durch Hinlegen (Vacc.). [ahc]
- Weakness in small of back coming on suddenly when walking; went home and to bed and it then gradually passed off (Vacc.). [Compare Malandrinum] [vnf]

## Steifheit

- Nackensteife mit festem Ziehen in den Muskeln, < bei Bewegung. [ahc]
- Ziehende, schmerzhaft Steifheit der Muskeln zur Vermeidung von Bewegung, als wenn jede Bewegung die Schmerzen verschlimmern würde. [pkm]

## Extremitäten

### Entzündung

- Periartikulärer Rheumatismus der Sehnen und Muskeln (Vacc.). [sra] [jno]
- Periostitis des rechten Schenkels (Vacc.). [sra]
- Polyarthrose (Vacc.). [sra] [jno]

### Farbe

- Röte des linken Oberarmes (Vacc.). [ahc]

### Geschwür

- Panaritium, Umlauf an den Fingern [nach Impfung am Oberarm]. [pkm]

### Hautausschlag

- Die Bläschen bedeckten Handrücken und Handfläche, waren besonders große auf der Handfläche. [bcm]
- Kurze Zeit nach der Pockenimpfung erschienen auf dem Handrücken. [bcm]
- Langwieriger, flechtenartiger, starknässender Ausschlag am Oberarm (Vacc.). [sra]
- Über zwei Jahre später [nach Pockenimpfung] bewirkte Thuja nichts, aber Variolinum DMM brachte innerhalb weniger Tage große Bläschen hervor, die sich schnell in Pusteln verwandelten, mit dem typischen Geruch von Pocken. [bcm]

### Hitze

- Die linke Hand fühlt sich heiß an (Vacc.). [ahc] [sra]
- Der linke 4. Finger brennt, und eine Wärme strömt durch den linken Arm (Vacc.). [rdv]
- Hitzeempfindung, wie von Dampf, die vom Handrücken ausgeht (Vacc.). [ahc]
- Schmerzen der Handwurzeln und Hände, mit einem Gefühl wie von warmem Luftzug (Vacc.). [sra]

### Impfung

- Impfung im Frühjahr am linken Arm, heilte nicht ab, bildete einen Schorf nach dem anderen. [pkm]

### Kälte

- Eiskalte Hände bei einem Anfall. [ahc]

### Müdigkeit

- Beine so müde, dass sie sich hinlegen musste (nach Variol. 900). [pkm]

### Prickeln

- Prickeln im vierten Finger links, als würde er einschlafen; auch im linken Mittelfinger (Vacc.). [ahc]

## Schmerz

- Ergänzend bei Schmerzen am Bewegungsapparat, die oft unvermittelt auftreten und wieder vergehen. (Variol.) [psc]
- Schmerzen in den Gliedern und Handgelenken. [jno]
- Schmerzen in den Gliedern, als ob sie gebrochen wären (4. Tag) (nach Variol. 30). [pkm]
- Schmerzen in den Gliedern, besonders über den Knien; ein ständiger dumpfer Schmerz, wie in den Knochen (2. bis 4. Tag) (nach Variol. 30). [pkm]

### **Arm**

- Schmerzen im linken Arm; dadurch Schwierigkeiten, wenn der Patient morgens aufstehen will. (Vacc.) [jno]
- Steifheit, Zittern und Rötung des linken Armes. (Vacc.) [jno]

### **Oberarm**

- Heftige Schmerzen im linken Oberarm an der Impfnarbe, konnte morgens den Arm nicht heben (Vacc.). [ahc] [sra]
- Severe pain in left upper arm at vaccination mark; could not raise arm in morning (Vacc.). [vnf]

### **Ellbogen**

- Ziehen am linken Ellenbogen den Arm hinauf (Vacc.). [ahc] [sra]

### **Hände**

- Schmerzen der Handwurzel und der Hände mit dem Gefühl wie von einem warmen Luftzug. (Vacc.) [jno]

### **Handgelenk**

- Handgelenkrheumatismus; Schmerzen in Sehnen und Bändern bis in die Finger. (Vacc.) [ley]
- Leichtes Reißen vom linken Handgelenk zum distalen Teil des vorderen Radius (Vacc.). [ahc]
- Rheumatische Schmerzen in Handgelenken und Händen (Vacc.). [ahc] [sra]
- Schmerzen der Handwurzel und Hände (Vacc.). [sra]
- Wehtun der Glieder und Schmerzen in den Handwurzeln. (Variol.) [jno]

### **Finger**

- Brennen des vierten Fingers links; durch den linken Arm strömt Wärme (Vacc.). [ahc]
- Gefühl von Erstarrung und Brennen des 4. Fingers links. (Vacc.) [jno]
- Weh des vierten Fingers links (Vacc.). [ahc]

### **Beine**

- Die Beine schmerzten unmäßig, er war kaum in der Lage, sich fortzubewegen, ein Gefühl wie Knochenbrechen und eine Empfindung, als befänden sich die Knochen in einem Prozeß der Verkleinerung (comminution) (Vacc.). [rdv] [sra]
- Die Beine tun unmäßig weh, kann kaum herumgehen, wie bei einem Knochenbruch, Empfindung, als zersplitterten die Knochen (Vacc.). [ahc]
- Leichte, aber deutlich ausgeprägte Wundheit der Beine, wie erhitzt oder überanstrengt. [sra]
- Muskelrheumatismus; < bei Bewegung. [ahc]
- Schmerzempfindung in den unteren Gliedmaßen wie nach einer großen Erschöpfung. (Vacc.) [jno]
- Schmerzen in den Untergliedern, wie durch große Erschöpfung. [sra]

- Severe aching of the lower limbs, amounting to an almost unfitness to get about in the performance of my daily avocation, and which cannot be better described, than by the appellation of a break-bone sensation - i.e., my legs ached immoderately, and to the aching was conjoined a sensation, as if the bones were undergoing the process of comminution [to break into minute fragments] (Vacc.). [vnf]
- Soreness of lower limbs, as if heated or overexerted (Vacc.). [vnf]
- Wundheit der unteren Extremitäten, wie erhitzt oder überanstrengt (Vacc.). [ahc] [rdv]

### ***Oberschenkel***

- Gefühl, als ob der linke Oberschenkel ausgerissen würde (Vacc.). [rdv] [sra] [jno]
- Reißen im linken Oberschenkel abwärts (Vacc.). [ahc] [sra]

### ***Knie***

- Drehende Schmerzen in beiden Knien (Vacc.). [ahc]
- Druckschmerz in den Knien (Vacc.). [sra] [jno]

### ***Knochen***

- Gefühl von Zermalmung der Knochen und als ob sie verkürzt seien (Vacc.). [sra] [jno]

### ***Schulter***

- Nervenentzündungen in der Schulter. (Variol.) [psc]

### **Schwellung**

- Anschwellung des Armes, der halb gelähmt war. [ahc]

### **Schwere**

- Schmerzhafter Beine, sind schwer zu heben (Vacc.). [sra]

### **Steifheit**

- Der linke Oberarm fühlt sich steif an und zittert etwas (Vacc.). [ahc]
- Gefühl von Erstarrung und Brennen des linken Ringfingers (Vacc.). [sra]
- Steifheit, Rötung und Zittern des linken Armes (Vacc.). [sra]

## **Schlaf**

### **Einschlafen**

- Einschlafen um 5 Uhr morgens und nach bitterem Geschmack Galle erbrechen (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

### **Erwachen**

- Erwachen und Umhergehen bei Nacht, da ihr am ganzen Körper heiß ist. [pkm]
- Erwacht mitten in der Nacht durch berstenden Schmerz in Stirn und Augen. (Vacc.) [jno]
- Wachte mitten in der Nacht durch Schmerz, wie zersplittert, in Stirn und Augen und durch Stechen in den Schläfen auf (Vacc.). [ahc] [sra]

### **Ruhelos**

- Nächtliche Unruhe, besonders bei Hautpatienten, auch Kleinkindern; Schlafstörungen (Variol.). [psc]
- Ruheloser Schlaf (Vacc.). [ahc]

- Schlechte Laune mit unruhigem Schlaf (Vacc.). [rdv]
- Sehr unruhiger Schlaf, viel Übelkeit, am Tag darauf einige Male erbrochen (beginnende Pocken) (Vacc.). [rdv]
- Unruhiger Schlaf (2. N.) (Vacc.). [rdv] [sra]

### Schlaflosigkeit

- Ausgeprägte Somnolenz (Enzephalitis nach Pockenimpfung) (Vacc.). [rdv]
- Die halbe Nacht schlaflos mit etwas Schmerzen im Abdomen (18. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Entweder Schlaflosigkeit oder stuporöser Schlaf (Vacc.). [rdv]
- Ist die letzten drei Nächte wach im Bett mit bitterem Geschmack, dem schnell ein Erbrechen kleiner Mengen Galle folgte (19. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Kein Schlaf, Unruhe, Delirien, viel Hitze, Durst (beginnende Pocken) (Vacc.). [rdv]
- Konnte keinen Schlaf finden, dann schlief sie tief, aber nicht erholsam (27. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Schlaflosigkeit die ganze Nacht (13. + 17. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

### Unerquicklich

- Schlaf nicht erquickend (Vacc.). [sra] [jno]

### Frost

- Dem Frost am Beginn folgt bald Übelkeit, Erbrechen und hohes Fieber, fühlt sich bei Berührung heiß brennend an, aber ohne Durst, Appetit und Abneigung gegen jegliche Speisen. [pkm]
- Schweißausbrüche wechseln mit Kältegefühl, die Kälte kriecht den Rücken hoch (Variol.) [psc]

### Frösteln

- Die folgende Nacht fröstelte sie gefolgt von Fieber (Case 1.) (nach Vaccin 30) (Vacc.). [vnf]
- Frösteln (Vacc.). [sra] [vnf]
- Kriechender Frostschauder (Case 2.) (am Tag nach Vaccin. 200) (Vacc.). [vnf]
- Periodische Fröstelanfälle. (Vacc.) [ley]
- Ständiges Frösteln. Der Patient friert von innen, unabhängig von der Raumtemperatur (Vacc.) [psc]

### Heftig

- Heftiger Frost gefolgt von hohem Fieber; heftiger Schmerz im Rücken, wie gebrochen; Schmerz über den ganzen Kopf, sehr heftig und andauernd im Hinterkopf; häufiges Galleerbrechen; dicker, schmutziger gelblicher Zungenbelag; wildes Delirium und Krämpfe; in der Nacht bevor der Ausschlag erschien, hartnäckige Verstopfung; am dritten Tag sehr dicker Ausschlag von Pockenpusteln, der schnell konfluierende Form annahm, Variolinum CMM.[tnn]
- Sehr heftiger Frost gefolgt von heißem Fieber. [ahc]

### Schüttelfrost

- Frost mit Schütteln. In der nächsten Nacht konnte sie kaum warm werden (Vacc.). [ahc] [sra]
- Nach ein paar Tagen mit Prodromen beginnen die Symptome mit heftigem Schüttelfrost, Übelkeit und Erbrechen. [pkm]

## Fieber

- Fieber Tag und Nacht mit vielen Träumen (nach Variol. 600). [pkm]

## Begleitsymptome

- Fieber mit Hitze, Durst, Umherwerfen, Weinen, Abneigung gegen gewohnte Milchnahrung (Vacc.). [ahc] [sra]
- Fieber mit starker Hitze, Durst, Unruhe, Weinen. (Vacc.) [jno]
- Starkes Fieber, beginnend mit Frösten, die wie Ströme kalten Wassers den Rücken hinablaufen und Schauer und Zähneklappern hervorrufen. [ahc]

## Hitze

- Fieber mit intensiv strahlender Hitze, brennende Hitze bei Berührung. [ahc]
- Heißes Fieber, keinen Durst. [ahc]
- Hohes Fieber mit intensiver Wärmeabstrahlung. [jno]
- Hohes Fieber mit reichlichem, Übelkeit erregendem Schweiß. [jno]

## Impfung

- Seit der Inokulation jeden Monat eine schwere Attacke von typhösem Fieber, bei einem zuvor gesunden, starken jungen Manne; er starb zuletzt daran (Vacc.). [rdv]
- Typhoides [Fieber]. [jno]

## Nacht

- Fieber nachts (Case 2.) (am Tag nach Vaccin. 200) (Vacc.). [vnf]

## Temperatur

- Temperatur: 104½ °F (11. Tag). [ssv]
- Temperatur: 100½ °F (Variol. cmm) (12. Tag). [ssv]

## Schweiß

- Dem Fieber folgt ein reichlicher, stinkender Schweiß. [pkm]
- Nach dem Hinlegen starker Schweißausbruch, danach verschwanden Frost, Röte und die Pickel (Vacc.). [ahc] [sra]
- Nachtschweiß, Schweißausbrüche wechseln mit Kältegefühl, die Kälte kriecht den Rücken hoch (Variol.) [psc]
- Sehr reichlicher, übelriechender Schweiß. [ahc] [jno]
- Vom Körper strömte ein übelriechender Dampf (11. Tag). [ssv]

## Haut

- Chronische Hauterkrankungen, häufig pustulös, mit beißendem, quälendem Juckreiz (Variol.) [psc]

## Blutung

- Petechiale Ausschläge. [ahc] [jno]

## Brennen

- Brennende Stiche auf der ganzen Körperhaut, vorwiegend auf der Stirn und der Kopfhaut. (Vacc.) [jno]
- Kribbelndes Brennen In der Haut des ganzen Körpers, ähnlich dem Gefühl eines Ausschlags von Fieberbläschen auf den Lippen, der Nase, der Wange etc., das Gefühl ist am heftigsten in der Stirnhaut und im unteren und vorderen Teil der behaarten Kopfhaut, wobei diese Stellen leicht scharlachrot gefärbt sind, oder mit einer Effloreszenz ähnlich den unmittelbaren und definitiven Vorboten eines Pockenausschlages (Vacc.). [sra]
- Tingling burning sensation in the skin, over the whole body, similar to the sensation of an eruption of fever blisters on the lips, nose, cheeks, etc., the sensation being very and most intense in the skin of the forehead, and of the lower and anterior portion of the hairy scalp, which on examination in a mirror, revealed the fact, that those portions of the skin were "tinged" with a scarlet blush, or efflorescence, precisely similar in appearance to that which I have always seen as the most immediate precursor, and certain sign of an immediate variolous eruption (Vacc.). [vnf]

## Entzündung

- Phlegmone des Bindegewebes (Vacc.). [sra] [jno]

## Farbe

- Haut und Schleimhäute von der Farbe her beinahe normal (Variol. CMM) (12. Tag). [ssv]

## Hautausschlag

### **Akne**

- Akne; chronische Hautausschläge aller Art (Vacc.) [psc]
- Akne pustulöse. (Variol.) [jno]
- Akne mit Narbenbildung (Vacc.) [ley]

### **Bläschen**

- Am Tag nach Variol. CM erschien der Hautausschlag. [ssv]
- Ausschlag kleiner, roter Bläschen, die nach wenigen Tagen abtrocknen, an linkem Oberarm und Brust (Vacc.). [ahc]
- Ein Säugling von 8 Monaten erhielt einen Tropfen Schutzpockenlymphe (Vacc.), von einem gesunden Impfling entnommen, mit 100 Tropfen destilliertem Wasser verdünnt und gut geschüttelt; am 4. Tage zeigten sich im Angesicht kleine, hellrote Knötchen, welche sich in den folgenden Tagen zu Bläschen erhoben, von perlfarbenem Aussehen, mit einer Delle auf der Spitze und von einem roten Hof umgeben; am 8. Tage war das Kind sehr unruhig, schrie und weinte, ließ sich nicht beruhigen, wollte immer getragen sein, war schlaflos, hatte Fieberhitze, frequenten Puls, Durst, verlangte immer die Brust, ohne jedoch viel zu trinken; Stuhlausleerung war seit 24 Stunden nicht gewesen, der Urin färbte die Wäsche; die Pocken waren elastisch gespannt, prall, perlfarben und mit entzündlicher Röte und Geschwulst des Gesichtes umgeben; am 10. Tage verlor sich die Entzündung und Gesichtsgeschwulst, das Kind war ruhiger, Fieberhitze hatte nachgelassen; die Pocken waren an der Stirn und Nase zusammengeflossen, sahen trübe, wie mit eiterartiger Flüssigkeit gefüllt und schlaff aus; vom 11. Tage an platzten die Pockenpusteln auf und ergossen eiterartige Flüssigkeit, bedeckten sich mit gelbbraunen, später dunkler werdenden Krusten, eiterten und näßten lange Zeit hindurch und fielen erst allmählich nach ungefähr 4 Tagen ab; das Ganze bot das Bild einer Crustea lacta (Milchschorf; das Kind befand sich sehr wohl, behielt aber doch an der Stirn und Nase einige kleine, sehr weiße Flecken, oder Narben, die Just keine Zierde für das Mädchen waren; zweimal wiederholte Impfversuche in sechsmonatlichen Zwischenzeiten blieben ohne allen Erfolg (Vacc.). [sra]

### ***Ekzeme***

- Akute Ekzeme (Vacc.). [sra] [jno]
- Chronisches Ekzem am Handrücken. (Variol.) [ley]
- Ekzem, geheilt durch Vaccination, bei 2 Kindern (Vacc.). [sra]

### ***Erysipel***

- Erysipel (Vacc.). [sra]

### ***Exanthem***

- Exanthem von spitzen, gewöhnlich kleinen Pickeln; selten groß und eiternd, trocken, umgeben von einem schmalen roten Saum, häufig vermischt mit roten Flecken, manchmal heftig juckend. [ahc]

### ***Flechte***

- Bei einer anderen Dame: Flechtenverschlimmerung und Vereiterung der Achseldrüsen. [sra]
- Flechtenausschläge werden geheilt durch Vaccination (Vacc.). [sra]

### ***Furunkel***

- Furunkel nach Pocken [pkm]

### ***Hartnäckig***

- Hartnäckige Hautausschläge [Clarke] (Vacc.). [sra] [vnf]

### ***Herpes***

- Alle Arten von Herpes (Variol.) [psc]
- Herpes circinatus (Ringworm) nach Pocken. [pkm]
- Herpes labialis und dann generalisiert Herpes am ganzen Körper (Vacc.) [ley]
- Herpes simplex (Vacc.). [sra]
- Herpes zoster (von Anfang an zusammen mit Staphyloc., Rhus-t. und Ars. in Hochpotenz und häufigen Wiederholungen) (Vacc.). [sra] [jno]
- Herpes Zoster und Folgebeschwerden, z.B. Post-Zoster-Neuralgie. Für diese Krankheit ist der begleitende Einsatz von Variol. meist unverzichtbar, dann in Kombination mit Carc. oder X-Ray. (Variol.) [psc]
- Herpes zoster. [jno]
- Postherpetische Neuritis. (Variol.) [jno]

### ***Keloid***

- Keloidbildung. (Vacc.) [ley]

### ***Knötchen***

- Ein 10-monatiges Kind erhielt 8 Tage hindurch einige Streukügelchen Vacc. 12 und zeigte außer Unruhe kleine, rote Knötchen an verschiedenen Orten der Haut; später mehrmals wiederholte Vaccination blieb ohne allen Erfolg (Vacc.). [sra]
- Kleine Knötchen und rote Pusteln an beliebigen Körperstellen nach Hitze. (Vacc.) [jno]

### ***Lepra***

- Lepra (Vacc.). [sra]

### ***Lupus***

- Tuberkulöser Lupus. [jno]



### ***Maculo-pustulo-vesiculär***

- Maculo-pustulo-vesikulärer Hautausschlag. [jno]

### ***Narben***

- Gute Gesichtsfarbe, weniger pockennarbig. [trm]
- Ihre Wangen sind beinahe glatt und nur auf kurze Entfernung konnte man sehen, dass sie Pocken hatte. [trm]
- Wegen schlimmen Pocknarben erhielt sie Variol. 200. Nach einem Monat sah sie verändert aus; weniger tiefe Pockennarben, bessere Hautfarbe. Nach vier Monaten hatte sie eine gesunde Hautfarbe und man sagte ihr, sie würde viel besser aussehen. [trm]
- Wegen verschiedener Beschwerden erhielt sie Variol., was ihr half. [trm]

### ***Neurodermitis***

- Als Zwischengabe bei Neurodermitis, auch bei Kleinkindern (Variol.) [psc]

### ***Pickel***

- An der Stelle, wo mit der vierten Verdünnung geimpft worden war, entwickeln sich kleine Pickel (Vacc.). [ahc]
- Rote Pickel oder Flecken an verschiedenen Stellen, am deutlichsten in der Wärme (Vacc.). [ahc] [sra]

### ***Pocken***

- Generalisierter Ausschlag wie bei Kuhpocken (Vacc.). [ahc] [sra]
- Ich selbst habe Variolinum angewendet und seine Anwendung in vielen, schweren Fällen beobachtet; durch die 200. Potenz wird die Krankheit ungefähr auf die Hälfte verkürzt, das Leiden der Patienten stark gemildert, das sekundäre Fieber fehlt entweder völlig oder ist viel leichter, die Pusteln platzen nicht auf, sondern schwinden oder vertrocknen und fallen ab, das Eiterstadium wird immens beschleunigt und verkürzt, es bleiben keine Pockennarben zurück. [ahc]
- Konfluieren der Pocken am 10. oder 12. Tag der Erkrankung; der Patient fast blind infolge Geschwulst der Augenlider, Wangen und Stirn; von der Nase waren nur 2 blutige Öffnungen erkennbar, die geronnenes Blut und Eiter absonderten; durch den starken Husten, der die Krankheit von Beginn an begleitete, wurden ähnliche Massen ständig auch aus Hals und Mund abgesondert; 14/cc. C3 trit (Vacc.). [sra]
- Pocken – behandelte in den letzten 18 Jahren sehr viele Fälle von Pocken und Varioloid, einige äußerst hoffnungsloser Art, und verlor doch keinen einzigen Fall bei Anwendung des Vaccinivirus als Mittel, darüber hinaus wurde keiner der so behandelten Fälle je durch Blutungen, Delirium und sekundäres Fiebern kompliziert, noch entstanden entstellende Pockennarben (Vacc.). [sra]
- Pocken – bei Kindern, welche die abgekratzten Vaccinepusteln eines anderen Kindes ausgesogen hatten, entstand ein allgemeiner Kuhpockenausschlag, der sich ganz wie echte Vaccine verhielt und aus welchem 17 andere Kinder mit Erfolg geimpft wurden (Vacc.). [sra]
- Pocken - Vacc. 6 in Wasser, einen Tag lang mit strikter Diät, nach acht Tagen wiederholt, wirkte in 600 Fällen präventiv (Vacc.). [sra]
- Pocken - Vacc. C4 verhinderte bei einem schwer Pockenkranken die Vereiterung des Exanthems völlig - ohne jede andere Arznei; der Kranke war nach wenigen Tagen Rekonvaleszent (Vacc.). [sra]
- Pocken. [jno]
- Pocken; eigenartiger Geruch verursacht starke Übelkeit im Magen; Stauung zum Kopf, Herzklopfen; zwei Stunden nach einer Gabe Variolinum 30; eine Stunde später Kribbeln im

Rücken und Kältegefühl in den unteren Extremitäten; kalte Füße; lahmes, schweres Gefühl im linken Arm; kein Appetit; Schlaf durch Hitze gestört; gegen Morgen leichter Schweiß am Rumpf; am folgenden Tag pressender Dauerkopfschmerz, besonders im Hinterkopf; Puls etwas gereizt; Abneigung gegen geistige Arbeit; beim Lesen Hitze in Kopf und Stirn; Schwäche beim Gehen; Schmerzen in den Gelenken der oberen und unteren Extremitäten, wie lahm; gegen Abend wieder fiebrig; pressender Schmerz im Kreuz bis zum Kreuzbein hinunter (Glon. 3 erleichtert den Kopfschmerz), im Bett Ziehen im Oberkiefer und den Zähnen; traumreicher Schlaf; gegen Morgen wieder Schweiß; Urin riecht ammoniakalisch; am vierten Tag rote Pickel am linken Handrücken, sie bleiben mehrere Tage, ohne sich mit Eiter zu füllen; geistige Arbeit macht immer noch Hitze in der Stirn und Druck im Kopf; ein Ausbruch der Pocken wurde verhindert. Am dritten Tag des Ausschlages, als sich die Pusteln gefüllt hatten und im Gesicht konfluerten, intensives Jucken; Variolinum M in Wasser, alle zwei Stunden; am zweiten Tag war das Jucken fast verschwunden, die Pusteln schrumpften; am dritten Tage trockneten sie; am fünften Tag fielen die Krusten im Gesicht ab; am siebenten Tag fielen die übrigen Krusten ab, und die Zunge war wieder sauber. [ahc]

- Pockenartige Zustände. (Variol.) [jno]
- Pockenartige, juckende Pusteln, von der Größe einer kleinen Erbse, mit kleiner zentraler Eindellung und verhärteter Basis (Vacc.). [sra] [jno]
- Variolinum 30 verhinderte einen Pockenansturm, nach starker Übelkeit im Magen, hervorgerufen durch den Geruch eines Pockenfalles. [ahc]
- Variolinum M in Wasser gelöst, alle zwei Stunden, am dritten Tag des Ausschlages, welcher konfluert war, gegeben, verkürzte den Anfall. [ahc]
- Variolinum Pusteln brechen nicht auf wie Windpocken, aber wie die Pusteln bei Pocken trocknen sie ein zu gelben Schorfen, die bald abfallen und selten Narben hinterlassen. [pkm]

### ***Psoriasis***

- Mrs. X und Miss Y bekamen am 22. und 23. November eine Gabe Variolinum M (Fincke). Am 24. erschien ein Bläschen an der linken Nackenseite, das wund wurde und heftig juckte, als die Spitze aufbrach. Es war rot und entzündet mit einem scharf begrenzten Saum von ca. 2 1/2cm Durchmesser; von dem entzündeten Grund lösten sich hellgelbe, schimmernde Schuppen, wie bei Psoriasis, ab. In ungefähr zwei Wochen durchlief es alle Stadien. Mehrere ähnliche Flecken traten an verschiedenen Stellen des Rumpfes auf, zeitweilig mit intensivem Jucken, aber ohne systemische Symptome. Charakter und Entwicklung des Ausschlages waren bei beiden ähnlich. Beide waren vor Jahren geimpft worden, aber ohne daß sich irgendein Ausschlag gezeigt hätte. [ahc]

### ***Pustel***

- An der linken Schulter eitergefüllte Pustel mit einer Delle im Zentrum und rotem Rand (Vacc.). [ahc]
- An Stelle der nicht angegangenen Impfung erschien am Fuß eine Pustel, die sehr weh tat und lange Zeit nicht abheilte. [feb]
- Danach litt er am Körper und Extremitäten an ähnlichen Hautausschlägen mit allgemeiner Schwäche. [feb]
- Der Körper war vollkommen bedeckt mit Pusteln, das Gesicht war eine Masse konfluierender Pusteln. [ssv]
- Die Pusteln zeigten plötzlich eine starke Delle (Vacc.). [ahc] [sra]
- Eine trockene Flechte bei einem 4jährigen skrofulösen Knaben, die sich nach Staph. entzündete und den rechten Arm bis zur Schulter hinauf mit pockenähnlichen Pusteln bedeckte, welche einen gelben Eiter absonderten und von einem breiten Entzündungsrande umgeben waren, am

Oberarm einzelner standen, am Vorderarme aber dicht gedrängt, wurde durch mehrere Gaben Vacc. 2 geheilt (Vacc.). [sra]

- Pustelausschlag am ganzen Körper, einige mit zentraler Eindellung, einige braun. [ahc] [sra]
- Pustelausschlag auf einem dunkelroten Grund mit einer rötlichen oder länglichen Erhebung, mit grünlich-gelbem Eiter gefüllt, an der linken Seite des Rumpfes, zwischen den Schultern, an der linken Schulter, hinter dem rechten Ohr, erinnern an Varioloid, manche erbsgroß, manche kleiner, ohne Delle im Zentrum, anfangs rundes, hartes Gefühl in der Haut (wie bei einer Injektion), stark juckend (Vacc.). [ahc] [sra]
- Pusteln von dunkelroter Farbe, erhöht, rund oder länglich, die einen gelb-grünlichen Eiter enthalten und an der linken Rumpfseite, zwischen den Schultern, auf der linken Schulter, hinter dem rechten Ohr sitzen. (Vacc.) [jno]
- Pustulöse Eruptionen, fieberhaft und schmerzhaft mit Schweißen oder allgemeiner Schmerzhaftigkeit der Muskulatur. (Variol.) [vnh]
- Seine Unterschenkel und Unterarme sind jetzt von flachen Pusteln bedeckt, die einen roten Hof hatten, im Zentrum eingedellt waren und beim Eintrocknen juckten. [feb]
- Ungefähr zwei Tage nach dem Anfall (Delirium, Krämpfe) erschienen sehr dicke Pocken-Pusteln, die schnell eine konfluierende Form annahmen. [ssv]
- Wenn er sie aufkratzte bildete sich eine Wunde. Heilte die eine ab, bildete sich eine neue. [feb]
- Zwischen den Pusteln sieht die Haut normal aus. [ahc]

### **Schmerzen**

- Bläschen- oder Pustelausschlag mit brennenden Schmerzen der Haut. (Vacc.) [jno]

### **Scharlachartig**

- Hautausschläge scharlach- und masernartig, wie Nesselsucht. [jno]

### **Windpocken**

- Schwere Windpocken. (Variol.) [jno] [ley]
- Windpocken, Varizellen (Vacc.). [sra]
- Windpocken, auch Windpockenimpfung, wenn die entsprechende Impfnosode fehlt (Variol.) [psc]

### **Variola**

- Ich behandelte eine große Anzahl von Pocken- und Varioloidfällen in den letzten 18 Jahren, einige von ausgesprochen hoffnungsloser Art, und habe doch nicht einen einzigen Fall verloren, wenn Vaccin. als potenzierte Arznei zur Anwendung kam; darüber hinaus trat bei keinem der so behandelten Fälle Hämorrhagie, Delirium oder sekundäres Fieber hinzu, und es kam zu keiner Entstellung durch Narben (Vacc.). [rdv]
- In den vergangenen 18 Jahren behandelte ich sehr viele Fälle von Variola und Varioloid, von denen einige schon sehr verzweifelt aussahen, und ich verlor keinen einzigen Fall, wenn ich das Vaccinevirus als Mittel einsetzte; darüber hinaus bekam keiner dieser so behandelten Patienten Blutungen, Delirium, sekundäres Fieber oder nach überstandener Krankheit entstellende Narben (Vacc.). [ahc]
- Vaccinum 6, in Wasser gelöst, einen Tag mit strenger Diät, acht Tage lang wiederholt, wirkte in 600 Fällen als Prophylaktikum (Vacc.). [ahc]
- Varioliforme Hautausschläge, rote runde Flecken, die sich Papeln in umwandeln und später ein papulo-vesikuläres Aussehen annehmen. [jno]

- Zwei Wochen später berichtete sie, dass 8 oder 9 Tage nach Verabreichung des Pulvers, der Freund einen Bläschenausschlag zeigte, der sich als erstes Symptom der Pocken erwies. [lsj]

### Hitze

- Haut heiß und trocken (Vacc.). [ahc] [sra]

### Jucken

- Juckendes Brennen in der Haut des ganzen Körpers, am stärksten in der Stirn und im vorderen unteren Teil des behaarten Kopfes, welche Stellen scharlachblau verfärbt sind; oder Ausschlag, wie er unmittelbar dem Pockenausschlag vorausgeht (Vacc.). [ahc]
- Jucken an der Impfstelle (27. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

### Keloid

- Keloid an den Narben der Auffrischimpfung (Vacc.). [ahc] [sra]

### Naevus

- Nävus (Vacc.). [sra]

### Trocken

- Allgemein trockene, gereizte Schleimhäute (Variol.) [psc]
- Die Haut ist zuerst trocken und heiß, dann erscheinen bald die charakteristisch roten Papeln, hart und wie ein Schuss in die Haut, die in abgenabelte Bläschen und Pusteln übergehen. [pkm]
- Haut trocken und heiß. [jno]

## Allgemein

- Das Trio „Frost, Rückenschmerzen, Hautaffektionen“ findet sich fast immer in der Patientengeschichte, wenn auch nicht unbedingt gleichzeitig. (Vacc.) [psc]
- Häufig gebe ich auch Variol. oder beide zusammen, z.B. wenn sich Hautausschläge mit flechtenartigen Erscheinungen mischen, wenn Rückenbeschwerden sehr hartnäckig sind und immer wieder Unruhezustände auftreten. (Vacc.) [psc]

### Zeiten

- Aggravation time of Vac. is the early morning (Vacc.). [Burnett] [vnf]
- Alle Symptome sind morgens schlimmer (Vacc.). [rdv]
- Schlimmer frühmorgens (Vacc.). [sra]

### Seite

- Linksseitigkeit (Vacc.). [rdv]
- Rechts, aber nicht ausschließlich. [jno]

### Absonderung

- Alle Absonderungen und Ausscheidungen von Variolinum sind übelriechend, Speichel, Auswurf, Schweiß; der ganzen Körper sondert einen eigenartigen Geruch ab, den ein erfahrener Arzt entdeckt. [pkm]

### Analgesie

- Variolinum ist bei Pocken angezeigt, wenn wenig Schmerz besteht. [ahc]

## Blutdruck

- Hypotension. [jno]

## Borreliose

- Folgen v. Borreliose. (Vacc.) [ley]

## Chorea

- Letzten Sommer hatte sie einen Veitstanz. [pkm]

## Entzündung

- Chronische Mesenchymatose (Reizzustand des Mesenchyms). [jno]

## Grippe

- Influenza. [jno]
- Influenza mit hohem Fieber und starken Lumbalschmerzen. (Variol.) [ley]

## Impfung, Prophylaxe

- Entfernte Folgen (Metastasierung) einer Pocken-Impfung. [jno]
- *Fellger* gab hunderten von Menschen Variolinum und keiner von ihnen erkrankte jemals an Pocken. [ahc]
- Folgen von Pockenimpfungen, Pockenimpfschäden (*Imhäuser*) (Vacc.). [rdv]
- Geistige u/o. körperliche Retardierung nach Impfung. (Vacc.) [ley]
- In einer Familie, wo der Vater konfluierende Pocken hatte, gab er den anderen Mitgliedern, die alle nicht geimpft worden waren, Variolinum als Prophylaktikum, und keiner von ihnen zog sich die Krankheit zu. [ahc]
- Nach Revaccination bei einer Dame folgende Symptome: drückende Schmerzen der Augäpfel, Röte der Schleimhaut der Augen, Flimmern vor den Augen. [sra]
- Prophylaxe gegen Pocken. (Variol.) [vnh]
- Rekto-Vaginalfistel nach Impfung. (Vacc.) [ley]
- Sykotische postvaccinale Zustände (Spätzustände nach Pockenimpfung). (Variol.) [jno]
- Tumorbildung nach Impfung. (Vacc.) [ley]
- Vaccinum 200 besserte rasch schwere Pockensymptome bei einem sechs Monate alten Kind; zwei Tage vor Auftreten des Ausschlages war es nach acht Tagen zum zweiten Mal neben der rechten Brustwarze geimpft worden; Schlucken schwierig durch Befall der Zunge und des Rachens; über Kopfhaut, Gesicht, Rumpf und Glieder sind Pusteln, viele davon groß, verstreut (Vacc.). [ahc]
- Während der letzten zwei Jahre wurde eine großen Anzahl von Patienten in einer Freeclinic in der Stadt Vaccinine verordnet und soweit sich ermitteln ließ, trat kein Fall von Pocken oder Variolid unter den Behandelten auf. Es ist ein einzigartiger Zufall, dass kein einziges Kind, das Vaccin. erhalten hatte, ins Krankenhaus mit Keuchhusten eingeliefert wurde, noch erhielten wir Information über einen Fall, in dem er aufgetreten ist. (Vacc.). [sns]
- Wirkt päventiv gegen Pocken. [jno]

## Jahreszeiten

- Bei meinem Studium kam ich zum gleichen Schluss, dass sich Pocken vorzugsweise im Sommer und Herbst ausbreiten oder bei wärmerem Wetter in den Wintermonaten und verschwinden in großem Masse mit der Wiederkehr kalten Wetters. [lei]

## Konvulsionen

- Ein 5jähriges Kind, nicht geimpft, erkrankte an Fieber und heftigen Krämpfen und ich verschrieb Vario. Am 5. Tag erschien ein Hautausschlag; die Bläschen waren dick und konfluierend an vielen Stellen, den Handflächen, den Sohlen, im Hals und besserten sich– das Fieber verschwand und das Kind war wohlauf. [mwd]
- Epileptiforme Krämpfe (Enzephalitis nach Pockenimpfung) (Vacc.). [rdv]

## Krankheitsgefühl

- Allgemeines Krankheitsgefühl (1), mehr oder weniger ausgeprägt, bei Infektion der Impfstelle (Vacc.). [rdv]
- Allgemeines Krankheitsgefühl (Vacc.). [ahc]
- Allgemeines Unwohlsein (Vacc.). [sra]
- Sie fühlte sich sehr krank und depressiv (22. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]
- Unwohlsein und Mattigkeit. [pkm]

## Lähmung

- Mattigkeit (Variol.) [psc]
- Mattigkeit, Müdigkeit und Ruhelosigkeit (Vacc.). [sra]
- Rheumatische Lähmungen (Vacc.). [sra]

## Rekonvaleszenz

- Vacc. kommt immer als Ergänzung in Frage, wenn der Fortschritt stagniert, selbst bei jungen Patienten, die gar nicht mehr damit geimpft wurden. (Vacc.) [psc]

## Modalitäten

### **Bewegung**

- Bewegung bessert (Vacc.). [rdv]
- Bewegung verschlimmert. [jno]

### **Freien**

- Besser im Freien, frischer Luft. [pkm]

## Müdigkeit

- Allgemeine Müdigkeit. [jno]
- Müde am ganzen Körper mit Strecken, Gähngefühl; unnatürliche Schwäche (Vacc.). [ahc] [anh]
- Müde mit Fieber, mit Verlangen zu gähnen und sich zu strecken; unnatürliche Müdigkeit (Vacc.). [rdv]
- Müdigkeit am ganzen Körper, mit Strecken; ihm ist zum Gähnen zumute; unnatürliche Ermüdung (Vacc.). [sra]

## Narkose

- Ein Patientin, die eine Chloroform-Narkose schlecht vertragen hatte, war nach der Narkose sehr erschöpft mit heftigem Erbrechen. [bcm]

## Ohnmacht

- Ohnmachtsanfall (syncope) beim Versuch aufzustehen (Vacc.). [rdv] [ahc]
- Viele Patienten fallen in Ohnmacht, wenn sie geimpft werden (Vacc.). [ahc] [sra] [anh]

## Ruhelosigkeit

- Ruhelosigkeit (Vacc.). [ahc]

## Schmerz

- Schmerz an kleinen Stellen, z.B. an Zähnen, Augen, Wirbelsäule (Variol.) [psc]
- Übelkeit, überall Schmerzen, besonders in den Beinen. [ahc]

### **Knochen**

- Die Knochen fühlen sich an wie gebrochen, zersplittert, schlimmer bei Bewegung. [pkm]

### **Muskeln**

- Die Muskeln schmerzten bei Berührung. [ssv]
- Muskeln wund bei Berührung. [ahc]
- Unerträglich schmerzhaft Muskeln, wie zerschlagen, schmerzhaft bei Berührung. [pkm]

### **Neuralgien**

- Neuralgien [Clarke] (Vacc.). [sra] [vnf]
- Neuralgien, Trigeminusneuralgien (Variol.) [psc]
- Postzosterneuralgie. [jno]

### **Unerträglich**

- Die Zosterschmerzen (am linken Thorax) waren so unerträglich, daß in einer Nacht ein starkes Analgetikum genommen werden mußte (Vacc.). [rdv]

## Schwäche

- Asthenie mit dem Verlangen sich zu strecken und zu gähnen (Vacc.) [jno]
- Moderate Wiederkehr der Kraft (Variol. cmm) (12. Tag). [ssv]
- Schwäche (Vacc.). [ahc] [anh] [jno]
- Schwäche, Mattigkeit (Vacc.). [ahc]
- Sehr schwach, als ob sie sich von einer schweren Krankheit erhole (8. Tag) (nach Variol. 100). [pkm]

## Speisen

### **Eis**

- Verlangen nach Eiscreme. [pkm]

### **Fleisch**

- Abneigung gegen Fleisch, gegen jede Art von Speisen. [pkm]
- Abneigung gegen Fleisch. [pkm]

### **Milch**

- Fieber mit Hitze, Durst, Umherwerfen, Weinen, Abneigung gegen die gewohnte Milchnahrung (4. Nacht) (Vacc.). [rdv]

### **Saueres**

- Verlangen nach Saurem, Durst auf Sauerliches (nach Einsetzen der Besserung, bei mit Vaccin. behandelten Pockenkranken) (Vacc.). [rdv]
- Verlangen nach Saurem. [pkm]

## Tumor

- Hämorrhagisches Fibrom. [jno]
- Tumor (Vacc.). [sra]

## Wassersucht

- Wassersucht, entwickelte sich elf Tage nach Impfung (Vacc.). [ahc]

## Wetter

### *Feuchtigkeit*

- Verschlechterung durch Feuchtigkeit (Vacc.). [rdv]

### *Kälte*

- Besser bei kaltem Wetter. [pkm]

## Zystenbildung

- Neigung zu Zystenbildung in unterschiedlichen Körperteilen (Beckenorgane, Zahnwurzel, Knie) (Variol.) [psc]

## Lebensalter, Konstitution

- 36j. Mann, Kopf-Zoster links (Vacc.). [rdv]
- 53j. Frau, Zoster des rechten N. ischiadicus (Vacc.). [rdv]
- 8 Monate alter Säugling; am 8. Tag nach Einzelgabe der Cl Dil (Vacc.). [rdv]
- 83j. Mann, Zoster 2. - 5. ICR rechts (Vacc.). [rdv]
- Die Zwillingstochter von Mr. A. wurde vor Einschulung in die Public School von Pittsburgh gegen Pocken geimpft. [bcm]
- Ein 10monatiges Kind zeigte außer Unruhe kleine, rote Knötchen an verschiedenen Orten der Haut (Vacc.). [sra]
- Ein 23jähriger Schiffsmaat hatte Pocken. [ssv]
- Ein Säugling von 8 Monaten erhielt einen Tropfen Schutzpockenlymphe (Vacc.), von einem gesunden Impfling entnommen, mit 100 Tropfen destilliertem Wasser verdünnt (Vacc.). [sra]
- Eine 65j. Kranke, die sonst alle drei Tage erschien; chronische Interkostalneuralgie li. 3. u. 4. ICR (Vacc.). [rdv]
- Eine andere ambulante Patientin (war bei verschiedenen Ärzten in Behandlung) litt unter gastrischen Beschwerden, Würgen, Erbrechen, usw., war im März 1928 55 Jahre alt und hatte mit 7 Jahren Pocken und erhielt Variolinum 200. [trm]
- Eine trockene Flechte bei einem 4jährigen skrofulösen Knaben. [sra]
- Ellen, 25 Jahre alt, ein herzhaftes, gesundes, rotbackiges Zimmermädchen. (Case 2) (Vacc.). [sns] [vnf]
- Felldicke Flecken auf der Hornhaut bei einem 17jährigen Mädchen (Vacc.). [sra]
- Frau St. (Deutsche), 30 Jahre alt, blond, blaue Augen. Große Statur, wurde geimpft, erhielt Variol. 600 (F). [pkm]
- Frau. T. ambulante Patientin seit 1914, kam im Jan. 1921, weil sie mit 9 Jahren (ca. 30 Jahre zuvor) an schweren Pocken erkrankt war. [trm]
- Georgie Upton, ein 5jähriges Kind, nicht geimpft, erkrankte an Fieber mit heftigen Krämpfen. [mwd]



- J. P., 8 years. Folgen von Impfung. [pkm]
- Junge, 6 Jahre alt, zuvor bei guter Gesundheit, wurde mit starkem Schüttelfrost gefolgt von Fieber aufgenommen. [ssv]
- Lucy, 35 Jahre alt, Kammer-Zofe, hatte große Angst vor Pocken (Case 1) (Vacc.). [sns] [vnf]
- M.H., eine Patientin mit Katarakt Glykosurie. Im Mai 1926, wurde notiert: Pocken mit 3 Jahren at 3 years old, jetzt ist 56 Jahre alt. Diese Frau erhielt in langen Intervallen einige Dosen Variolinum. [trm]
- Miss C. S. (Amerikanerin), 30 Jahre, brünett. Wollte erneut geimpft werden; erhielt statt dessen am 28. Dez. 1871, Variolin. 30 (F.), sieben Pulver, jeden Abend ein Pulver. [pkm]
- Tinea tarsi und Konjunktivitis bei einer 28jährigen Frau als Überbleibsel kindlicher Pocken (Vacc.). [ahc]
- Vacc. 200 besserte bei einem sechsmonatigem Kind rasch die heftigen Pockensymptome (Vacc.). [sra]
- Vacc. 200 besserte schnell die schweren Symptome einer Pockenerkrankung bei einem sechs Monate altem Kind, das zwei Tage vor dem Erscheinen des Ausschlags nach einem Intervall von acht Tagen zum zweiten Mal geimpft worden war, und zwar in ein Muttermal neben der rechten Brustwarze; Schlucken schwierig durch Befall der Zunge und des Rachens; teils große Pusteln, verstreut über Kopf, Gesicht, Körper und Extremitäten. (Vacc.) [anh]
- W. G., ein 7 Jahre alter Junge, wurde vor einem Jahr gegen Pocken geimpft (vaccinated). Die Wunde am Arm ging nicht an und heilte ab. [feb]

## Verwandtschaft

### *Differenzierung*

- Arsenicum [jno]
- Malandrinum. [jno]
- Mezereum [jno]
- Rhus. tox. [jno]
- Vaccinotoxinum. [jno]

## Quellen

- (IHA = International Hahnemannian Association)
- Allen, Henry C. Nosoden. Berg: Barthel & Barthel 1987 [ahc]
- Allen, Henry C. Leitsymptome und Nosoden. Narayana Verlag. 2. überarbeitete Auflage. 2009 [anh]
- Boger, C. M. Odds and ends. IHA (1919) S.80 [bcm]
- Fincke, B. Clinical Cases. IHA (1896) PAGE 227 [feb]
- Julian, O.A. Treatise on Dynamised Micro Immunotherapy. First Indian Edition. New Dehli: B. Jain 1980 [jno]
- Julian, Dr. O. Materia medica der Nosoden. Karl F. Haug Verlag, Ulm/Donau. 1960 [jno]
- Laborde, Yves. Unveröffentlichte Seminar Mitschriften. [ley]
- Lefevre, Isaac. Vaccine Virus. HHM (1870-71) Vol. 6. S.10-13 [lei]
- Loos, J.C. Variolinum IHA 1905 S.148-49 [lsj]

- Morrow, D.B. Clinical verifications. Medical Advance (1883) Vol. 14. Nr. 9; S.482-487 [mwd]
- Park, Maybelle M. Variolinum. Hahnemannian Advocate. (1896) Vol. 35 Nr. 5 S. 292-301 [pkm]
- Petras, Christiane. Die Nosodentherapie in der Homöopathie. Hintergrund und praktische Anwendung. 5. Auflage. 2019 [psc]
- Prowazek Stanislaus. v. Vaccine. In Prowazek S. v. Handbuch der Pathogenen Protozoen. Erster Band. Leipzig: Johann Ambrosius Barth 1912
- Rampold, Veronika. Vaccinium. In Mindmat. Vollständige Materia medica der ichnahen Symptome. Ruppichterorth: Similimum 1998 [rdv]
- Rocha Lima, Henrique da. Chlamydozoen-Strongyloplasmen. In Prowazek S. von. Nöller W. Handbuch der pathogenen Protozoen. Zweiter Band. Leipzig: Johann Ambrosius Barth 1920 [nrw]
- Seideneder, Armin. Vaccinium. In Arzneimittelarchiv. Homöopathische Materia Medica. Band VI (Sarr. – Ziz.). Kander: Narayana 2008 [sra]
- Swan, Samuel. Vaccinine as a prophylactic against small-pox. HHM (1870-71) Vol. 6. S.172-173 [sns]
- Swan, Samuel. Variola: Cases from Practice. Medical Advance (1890) Vol. 24; Nr. 5; S.287-288 [ssv]
- Swan, Samuel. Key notes. Homoeopathic Physician. (1892) Vol.12; Nr. 4; S.163-164 [skn]
- Vermeulen, Frans. Vaccinium. In Frans Vermeulen. Monera. Kingdom of Bacteria & Viruses. Spectrum Materia Medica Volume 1. Haarlem: Emrys 2005 [vnf]
- Voisin, Henri. Materia medica des homöopathischen Praktikers. [vnh]
- Ursprüngliche Quelle nicht nachvollziehbar [tnn]